Cảm ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếm 408 Quốc Ven Đường.
MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 2 1974
CORNELL UNIVERSITY


# SỰ THẬT

CƠ QUAN VĂN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI
CHỦ NHIỆM : TRUNG TƯỚNG NGUYỄN-THỊ-THÁI - PHỤ TÁ: HÀ THẾ RUYẾT

30đ

NĂM THỨ TƯ □ SỐ 889 • Tòa soạn 133 Võ Tánh—Đ.T 98810—25644 • CHỦA NHỰT 9-6-74


SAU «DIỄN VĂN THỦ ĐỨC»

## TỔNG THỐNG LẠI ĐI CÂU

*SAIGON 8-6— Sau bài diễn văn nảy lửa đọc tại Đại Hội Giáo Giới ngày 6-6 mà chính giới Saigon mệnh danh là Đ.I.n Văn Thủ Đức, TT Thiệu lại lên đường ra Vịnh Kiệp và ngồi đêm tại Vũng Tàu.*

*Cái ma-nơ của TT Thiệu là mỗi lần có sự tự lớn, đăng thương, bỏ, Dinh Độc Lập đi câu ở 1 ven biển nào đó. Và chính sau những giờ phút đối diện với Đại Dương mà lịch sử VN có thêm các biến cố mới.*

# CHIẾN CUỘC ĐỘT NHIÊN LẮNG DỊU KHẮP NƯỚC

## TẤN-SƠN-NHẤT 2 BÊN, 4 BỀ RỦ NHAU HỌP LẠI ĐỂ SAN BẰNG DỊ BIỆT ĐÃ KẸT CỨNG TỪ LÂU

— DANH HOÀNG SƠN

SAIGON 8-6 (ST)-Lần đầu tiên trong nhiều ngày qua Bộ Tư Lệnh QS.VNCH cho hay là không có 1 hoạt động quân sự quan trọng nào xảy ra trên khắp lãnh thổ miền Nam VN và tin từ Tân Sơn Nhất cũng loan báo 2 phái đoàn BV •• VC sẽ tại tiếp tục các cuộc thương thảo từ tối.

Sau khi phía VNCH loan báo trả lại cho phía CS những điểm vu đã nêu trên, phái đoàn CS tại trại Tân S Nhứt-Tăng thuộc ý đã bảo vc. cho biết 2 phái đoàn BV •• VC sẽ trở lại các phiên họp của ban LHQS 2 Bên và 4 bên kể từ như Ba 11-6 tới.

Về mặt chiến sự, khi tổng kết tình hình khắp 4 quân khu, Tr. Tá Lê trung Hiếu cho biết, chỉ kiểm kê được hiu hết là những cuộc pháo kích của CQ. Tại Q.Tín CQ đã nã 156 đạo hỏa tiễn, đạt bắc và vào rồi vào phía ĐB q. ba Tăng Phước. Tại Kontum CS bắn 59 đạo pháo vào vùng 13ca BTB tỉnh ly làm cho 4 người bị thương. Tại Long-Khánh quận ly Xuân Lộc bị phóc 110 đạo pháo cối tại Biên hòa CS cũng bắn 15 đạc bắc vào quận Tân Uyên. Tại Phong Dinh 2 quận Phong Hiệp và Thoại Trung cũng bị CQ phóc cây thu 1 số bị thương.

Về những cuộc tấn công chiếu và đóm quấy, các tỉnh phía ĐPQ •• NQ đã 27 CQ vào 3 trận giao tranh tại An Xuyên, Chương Thiện và Kiến Phong. Tại Bình Dinh, vùng quân CQ đã tấn công vào vùng VNCH tại Quảng Phú Mỹ Cớ tấn công bị đẩy lui •• 11 CS chết.

Để trả đũa lại những cuộc pháo kích của CQ, không quân VNCH đã thực hiện tất cả 126 phi xuất oanh phá nhằm vào các vùng CS kiểm soát tại các: QK 2, 3 và 4, hạ 61 CQ, hủy diệt 1 số vị trí súng phòng không, hàm hố công sự.

Tại mặt trận Bình Dương sau khi đánh đổi An Điền, chiến đoàn 52 SBIBBB đang nghỉ dưỡng quân, ăn mừng chiến thắng hạ 5 tăng địch, và chuẩn bị đón tiếp 2 cán cán kế cận đang bị CQ chiếm giữ là Ông 82 và đồn Rạch Bắp, PNV/QS Trần Hiếu cho biết là việc tái chiếm căn cứ 82 và đồn Rạch Bắp chắc chắn phải tới nay mai. Trong khi đó tại Bình Dương cũng quân chỉ còn phân ứng bằng những trận pháo kích không bao 200 đạo đại bác vào quanh quẩn ly Bến Cát và Phú Hòa gây chưa 8 tử thương và 11 bị thương. Trong khi đó không quân VN đã thực hiện không 60 phi xuất tiếp phóc lên 2 cán cứ F2, A1 và Skyrider tại vùng TB Bến cát hạ bom 80 CQ •• 1 số vị trí súng phòng không.

Giải quyết nạn thất nghiệp hay vì nhu cầu toàn bộ trong giải pháp chính trị ?

# CHÁNH PHỦ TÀI TRỢ CẢ 100%. CHO AI LÀM ĂN TẠI MIỀN TRUNG

● Tổng Cường sẽ dốc hầu bao cho 150 doanh nhân gạo cội xem.

● Khuyên bỏ hẳn nhập cảng đổi nghề đi cày xắn tay sản xuất.

— ĐƯỜNG THIÊN LÝ

SAIGON 8.6 — Tất cả doanh nhân có thế lực lớn tại thủ đô sáo không 150 người, 50 nhân vật thuộc phòng Thương mại Sg 50, nhân vật thuộc Tổng đoàn Công kỹ nghệ VN v. 50 nhân vật thuộc nghiệp đoàn xuất nhập cảng nhân được giấy triệu tập tham dự 1 phiên họp được coi là rất nghiêm trọng vào lúc 10g sáng thứ ba 11-6 tới tại phòng Thương mại Saigon.

Phiên họp ấy tự đặt ra dự trước những nội dung của phiếu họp con do hơn 1g đồng hồ rồi ra đi ngày 4 tháng 6, 3 ngày ảo chạy, ông Chấu bảy giờ trở về và mặp ra nhiều.

Có tin nói là ông Chấu đang nghĩ tại nhà bạn bửu ở 1 vùng ở đô có thể là Cam Ranh, Vũng Tàu v.v không chứng Dalat để dưỡng sức.

Trả lời câu hỏi hiện nay Ô.Chấu ở đâu, thân phụ ông hơm thứ sáu theo các giới chức thẩm quyền thì có thể sẽ có nhiều đề tài mới khác gây gỗ tiếp theo sau bài diễn văn của Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đọc tại Thủ Đức hôm 6.6.74 liên quan đến vấn đề trách nhiệm về việc trợ cấp người Mỹ.

Người sẽ thong bảo một số biện pháp rõng chuyển cáo của Chính phủ đến các doanh nhân xưởng cũ là Tổng Trưởng Thương Mại Kỹ Nghệ Nguyễn Dức Cường, sau một loạt gặt bội tình kinh tế cho rõng

Tổng Trưởng Thương Mại Kỹ Nghệ Nguyễn Dức Cường đang đánh những ngày cuối tuần tiếp xúc liên miên với các viên chức Mỹ tại Saigon, được xem là đã chuẩn bị cho bài thông báo mệnh danh là «nói thật, nói hết» với doanh nhân.

### Miền Trung vợt lên hàng đầu kinh tế hay chính trị?

Có điều biết chắc là Tổng trưởng Nguyễn Dức Cường sẽ trước hết, thông báo là phép đặc biệt nhằm vào miền Trung. Ít kỉ từ nay tất cả mọi đầu tư nào về miền Trung sẽ được chính phủ rải trợ 100% qua các cơ chế tín dụng, tư nhân bỏ ra 50 triệu thì chính phủ cũng bỏ ra 50 triệu.

Với biện pháp khuyến khích quá đặc biệt đó, cả 2 nhân vật đứng đầu Tổng Đoàn công kỹ nghệ và phòng Thương mại là Trương văn Quí và Trần đức Ước đều từ chối trả lời câu hỏi : «Có thể trích liệu mức độ hưởng ứng của Công thương kỹ nghệ gia đến đâu ?» Cả 2 nhân vật này đều nói còn phải đề đặc cho xem xét giải thích rõ ràng của ông Tổng Trưởng Kỹ Thương.

Có thể, đến mà doanh nhân chớ đợi là họ muốn tìm xem biện pháp quá đặc biệt trên nhằm vào miền Trung giữa lúc nảy là vì muốn giải quyết nạn thất nghiệp, cứu nguy vùng nảy hay vì những mục đích chính trị liên quan đến tin đồn về miền Trung trong toàn bộ giải pháp tìm kiếm hòa bình.

### Bỏ nhập cảng, đổi nghề

Trên tổng quát theo các giới chức thẩm quyền tiết lộ, thì ông Tổng trưởng Kỹ Thương Nguyễn Dức Cường sẽ đề cập thẳng đến những khó mắc của việc trợ cấp, nhằm MK khả dụng, xuất cảng không đạt được mức dự trù đưa lên như người khác cho QG trong những tháng tới.

Để rồi, ông đưa ra một loạt phương pháp hành động hữu tiết kiệm cụ thể, hạn chế tối đa nhập cảng ồn mức, được xem như ông khuyến bỏ hẳn nhập cảng, đổi nghề sang sản xuất.

Doanh nhân bây giờ, mới được gọi tên như là những chiến sĩ, phải ra mặt để cứu nguy nhưng chưa biết sự hưởng ứng của họ sẽ tới đâu.

# CHÍNH GIỚI SG NHẸ NHÕM CHỜ ĐỢI 1 BƯỚC TIẾN MỚI TRÊN ĐƯỜNG TÌM HÒA BÌNH

□ Còn dành nhau chi vì chưa có lần ranh ngưng bắn

SAIGON 8.6 — Nhóm điều hòa mới nhất trong tình hình chính trị tại VNCH trong những ngày gần đây như việc thả cựu DB Trần N. Châu để đổi lấy MTGP tiếp tục đưa đề đổi cho MTGP tiếp tục đưa đề đổi cho MTGP, bọc bão và cung cấp các chuyến bay SG - Lộc Ninh là những dấu hiệu làm cho người ta liên tưởng tới việc HĐ Ba Lê có thể được 2 bên đem ra tiếp hành lại. Tuy nhiên, vẫn có 1 khía cạnh

DB Luật sư Trần văn Tuyên, trưởng khối Dân tộc Xã hội trong 1 cuộc điện đàm với PV/ST đã cho biết như vậy và theo ông thì có vẻ như việc các tiến bộ đang ngăn khánh lập Hội đồng HHHG đã được tiếp tục xúc tiến ở hơn DB Tuyên không đưa ra thời hạn nào cho việc ra đời Hội đồng HHHG vì theo ông vẫn tùy thuộc vào thiện chí của cả 2 bên.

Về việc Chính phủ tái cựu DB TN Châu, Dân Biểu Tuyên nói rằng mặc dù không được biết trước nhưng ông không lấy làm lạ vì sau khi LS Trương đình Dzu và thủ Nguyễn Thành và 1 số người khác được tả tự do mọi người đều chờ đợi ông Châu cũng sẽ được tả. Tuy nhiên theo DB trường thì DT XH thì đó sẽ do điều biến nào cũng có ý nghĩa vì chưa được trả thì vẫn thấy hòa hoãn của chính phủ. Riêng tình cảm ấn sinh quốc gia NB, vẫn tình ta có đó 300.000 người phải đề ba mươi sự thật đi ra. Trong giai đoạn trả lời tình vui TT Nixon lăng lăm nhưng vẫn có sự tức chúc tạp thể trong quống mặt hình chung. Cuối cùng TT cương quyết hứa đó 1000 chống thức cao cấp nhất phải đề mấy đó vợ thời khóm nghiệm xem họ giao ý định tiết lộ tài liệu phản không. Tuy vậy nguồn tin không cho biết có sau đó việc áp dụng mấy đó vợ thời nói trong hành chánh đã đi tới mức độ nào

# KISSINGER: LIÊN LẠC NGA-MỸ-TC e bị áp lực vì chiến cuộc V.N tái phát ĐD cần được viện trợ để có hòa bình

□ 1-8 NT Kissinger đưa kế hoạch 5 năm để Hoa Kỳ giảm vai trò tại Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN 7-6 (AP) Ngoại trưởng HK Henry Kissinger tuyên bố với quốc hội Mỹ hôm thứ Sáu rằng cuộc chiến tranh tái phát điều tại VN có thể tạo những áp lực mới trong mối bang giao mà HK đang phát triển với các QG liên hệ là Trung cộng và Nga xô.

Đại diện cho nội các Nixon điều trần về ngân khoản 757 triệu Mỹ kim viện trợ kinh tế và 1 tỷ 200 tr viện trợ quân sự mà nội các Hoa kỳ đề nghị cho Đông Dương.

NT Kissinger nói rằng trong viện trợ quân sự mà nội các Hoa kỳ đề nghị cho Đông Dương, ông nói rằng «không thể tìm cách cung cấp cho Đông minh của chúng ta những như cầu tối thiểu để tự vệ và để ngăn cản những cuộc tấn công mới của BV».

Ông chủ trương rằng ngăn khoản dự trù gồm cả các ngân khoản riêng để giúp viện trợ khoản 2 triệu quân sự cho VN trong tài khóa khởi sự ngày 1 7 tới sẽ bằng con số mà HK viện trợ trong những năm 67 khi mà quân số HK tại VN lên cao nhất.

Lúc đó HK chi tiêu không từ 24 tỷ đến 30 tỷ MK 1 năm.

NT Kissinger cho biết ông hy vọng là BV sẽ tôn trọng thức được sự và tích trong nỗ lực tìm 1 chiến thắng quân sự và sẽ quay về các giải pháp chính trị để đạt trong các điều khoản của hiệp định Balê.

NT Kissinger nhận mạnh rằng nếu các vấn đề kinh tế tại VNCH đã tới vào tình trạng không nằm được trong tay thì sự kiện nảyvẽ lâmphương

Xem tiếp 1 trang 9

# HÀNỘI RA LỆNH TẤN CÔNG VÀO CÁC TỈNH THÁI-LAN

● 50.000 Cộng quân nổi lên hoạt động dọc biới

VỌNG CÁC 7.6.(AP) — Thủ Tướng Thái Sanya hôm thứ sáu đã tuyên bố với các nhà báo rằng các lãnh tụ CS ở ngoài lãnh thổ Thái hiện đã ra lệnh cho du kích quân Thái Lan tấn công vào các thành phố cũng như ở nông thôn và đây là lần thứ nhất kể từ 28 năm nay trong lịch sử chống ngoại xâm ở Thái, một chuyện như vậy đã xảy ra.

TT Sanya đã biết rằng quân khủng bố được CS hậu thuẫn hiện đã gia tăng các hoạt động tại các vùng xa xôi hẻo lánh của Thái và đã cho xâm nhập nhiều cán bộ vào các tổ chức ở thành phố kể từ khi sinh viên nổi dậy và lật đổ chính phủ quân nhân hồi giữa tháng 10 năm ngoái. Thủ Tướng Sanya cho biết rằng quân không bố Thái hiện đang hoạt động trực tiếp dưới quyền điều khiển của ký ban trung ương của một đảng cộng sản ngoại quốc. TT Sanya đã gián tiếp cho biết rằng đảng cộng sản đó chính là Bắc Việt hiện đã vẫn đang huấn luyện và trợ cho 7.000 phiến quân nằm trong Thái nặc đồng phạm trào cộng sản Thái do Trung Cộng hướng dẫn.

Thủ tướng Thái cho biết rằng ông đã bắt được các lệnh của «đảng cộng sản nhằm bắt buộc cộng quân Thái tạo thêm sáo trộn trong nhiều vùng— trong các vùng cũng nói và tại các đô thị để lật đổ các chính phủ hiện thời và trong trường hợp của Thái, Thủ tướng Thái không quyết rằng chính phủ cương quyết đạt tan quân không bố và sẽ không để cho lực quân nằm phá hoại các cuộc bầu cử đã được dự trù mở vào cuối năm nay tại 72 tỉnh.

Bộ tư lệnh hành quân diệt cộng của Thái mới đây cho biết rằng khoảng 50.000 cộng quân Thái hiện đang nhận lệnh của các lãnh tụ cộng sản Bắc Việt và đang hoạt động nhiều dọc biên giới Mã-Thái và tại các vùng đồng bằng bỏ Thái.

# SVHS HÀ NỘI XUỐNG ĐƯỜNG PHẢN ĐỐI CHIẾN TRANH, ĐỜI CƠM ÁO 1 SỐ DÂN HP BUỒN LẬU BỊ XỬ TỬ HÌNH

□ Lần đầu tiên từ 20 năm BV gặp tình trạng xã hội bất ổn

HOA THỊNH ĐỐN 8-6(VOA) Tờ Time của thành phố New Orleans cho biết là đã có nhiều dấu hiệu cho thấy BV đang gặp phải tình trạng xã hội bất an lần đầu tiên trong gần 20 năm qua.

Theo bài báo này thì lực lượng công an Hà nội đã bắt giam hàng trăm SV và giải tán 1 cuộc biểu tình chống chiến tranh và chống chính quyền lần cuối tháng tư vừa qua, và trong 1 vụ xảy trên thứ ba 1 số người đã bị xử tử tại Hải Phòng vì những tội lũng đoạn kinh tế.

Trong bài báo tờ Saigon kỳ giải tiếu cho biết 1 vụ bắt bớ sinh viên biểu tình ở Hà nội là vụ xử tội những tội phạm kinh tế đã không được loan tải trên các báo chí thường dưới sự kiểm soát gắt gao của chính quyền BV và ngay cả các thông tin viên Tây Phương tại Hanoi cũng không thể đề cập đến, nhưng theo lời kỳ giả từ Time người tin lại tới Saigon sẽ những vụ biểu tình và xử ở ở BV được coi là nguồn tin rất đáng tin cậy.

Kỳ giả trên cho rằng những cuộc biểu tình và xử tử ở ngoài tầm tình trạng khẩn trương một qua tăng trong xã hội Bắc Việt bị kiểm soát nghiêm. Từ lâu các báo chí của chính quyền Hanoi đã đưa ra những lời chỉ trích gắt gao về nạn chợ đen ngày 1 lan rộng nhất là tại hai vùng Hải phòng, Vào ngày 30.4 khoảng từ 1000 đến 300 sinh viên đường như đã bị bắt vì tội thamgia vào 1 cuộc biểu tình ở Hanoi cốt để phản đối chiến tranh và tình trạng khó khăn kinh tế do chiến tranh gây ra cũng như là để phá hoại ngày lễ Lao động diễn ra vào ngày hôm sau tin cho biết hầu hết tất cả các sinh viên bị bắt đều đã trong đó học tại các nước trong khối CS và chỉ mới về nước hồi gần đây. Sự kiện này chắc hẳn phải làm cho bộ chính trị gia của chính quyền BV hoang mang lo ngại bởi vì chiến sách sinh viên này trong tương lai sẽ nắm giữ các chức vụ chủ yếu tại BV với tài năng kỹ thuật hiếm có của họ.

Kỳ giả bài báo cũng cho rằng những vụ xử tử vì tội lũng đoạn kinh tế đường như cũng là như những vụ đầu tiên vì loại này kể từ gần 20 năm qua Hồi gần đây nhất Thủ tướng BV Trần hữu Dực phục trách khối nội chính đã lên tiếng cảnh cáo rằng BV đang nghiêm phạt những đề tố chức cuộc đua và đo đo BTC đã có thể mở các nhà sinh tây đua tự tức đến dưới thứ tiêu VONG BUA vào sáng Chúa nhật 9-6 74 sẽ có đại diện BTC tức trực tại đó.

Sau ngày khóa sẽ chọn ngày mới các nữ sinh đến lấy bằng số mang lưng (dossard) và rồng bỉ lần chót các phần thưởng mà BTC đã nhận được.

Một tin khác, BTC trên trang thông báo VÒNG BUA đã được qui TGB trung tâm khuyến trung ở Khu kỹ nghệ Biên Hòa đồng ý và sáng ng y 8-6-74 bọn QUÊ LÀNG Lâm quang Ngọc Trường hưn tổ chức cũng đã bắn tin Biên Hòa tiếp xúc với chính quyền địa phương và đã được trung tá Quận trưởng quận ĐỨC TU cho phép đồng thời cho sân vận vận động cho cuộc đua vô mặt Y TẾ CỨU CẤP và bảo vệ trật tự an ninh. BTC, xin tiếp trong ghi ơn chính quyền tỉnh BH vừa giúp đỡ nay cũng như qui BGB Sonadezi đã tốt tăng cho mượn Khu kỹ nghệ BH để tổ chức cuộc đua vô đó.

TIN TỨC CUỘC ĐUA ĐẶC BIỆT
NỮ SINH HỆ 1974
do SÔNG THẦN — Công ty CEDEFEXCO
và HIỆP HỘI kỹ giả thể thao Việt Nam tổ chức

## 10-6-74 KHOÁ SỔ ĐĂNG TÊN

□ Mời các Nữ Sinh đi xem vòng đua và dượt thử

BTC đã quyết định khóa sổ đăng tên vào đúng ngày 10-6-74 ấy sau các nữ sinh tay đua lưu ý điều chỉnh lại mọi thứ giấy tờ mà riêng về gây chấp thuận của cha mẹ đã được gửi đi hoặc, nghĩ là không cần phải thì được phải thì thực chớ kỹ. Theo đó các nữ sinh nào còn chưa kịp nộp đủ giấy tờ nên đến điền tiếp xức với cô SONG THƯƠNG tức «nữ sinh ST đến 14g chiều Chúa nhật 9.6-74 là hạn chót để BTC của đua đưa danh sách đi bảo biểu.

Một tin khác, BTC trên trang thông báo vẽ VÒNB BUA đã được qui TGB trung tâm khuyến trung ở Khu kỹ nghệ Biên Hòa đồng ý và sáng ng y 8-6-74 bọn QUÊ LÀNG Lâm quang Ngọc Trường hưn tổ chức cũng đã bắn tin Biên Hòa tiếp xúc với chính quyền địa phương và đã được trung tá Quận trưởng quận ĐỨC TU cho phép đồng thời cho sân vận vận động cho cuộc đua vô mặt Y TẾ CỨU CẤP và bảo vệ trật tự an ninh. BTC, xin tiếp trong ghi ơn chính quyền tỉnh BH vừa giúp đỡ nay cũng như qui BGB Sonadezi đã tốt tăng cho mượn Khu kỹ nghệ BH

# NỐI CÁC KPC CÓ 15 BỘ TRƯỞNG 6 đã đệ đơn từ chức, 1 bị sát hại

□ Đạn pháo kích vô Nam vang. 1 chết, 6 bị thương

NAM VANG 8.6 (UPI) — Lại thêm 2 Bộ trưởng trong chính phủ KPC đã đơn từ chức vào khi đạn pháo kích hàng ngày rơi vào thủ đô và giao tranh vẫn tiếp diễn dữ dội ở ngoại vùng chạy dài từ Ô.N.Vang tới hai cảng Kompong Som.

Các Bộ trưởng y tế Sok Heng Sun và bộ trưởng kỹ nghệ DuongSarith đã đệ đơn từ chức lên TT Lon-Nol và như vậy đã có 6 thay 6 Bộ trưởng xin từ chức sau vụ T.Tr và thủ trưởng giáo dục KPC bị giết trong 1 vụ sung đột gần cảnh sát và sinh viên.

Cuộc bạo loạn bắt đầu vào đầu kéo dài đến sau trên 150 thì chả Ba đang đó tại vùng Cho'on với lối Itriru đân quốc có hàng chục tổ ch ở bao phát hành 2 ấn bản sáng chiều.

Quốc gia vô hình mỹ có khả đây đủ bộ vũ binh, kinh tế, tài chính thì ai cũng biết là hữu hiệu như thế nào đến bộ chuyên vân của họ cũng nhất cái Bộ xã hội trong trợ của bộ ở đọc biên giới Việt—Miên.

Đặc biệt vào lúc 2 giờ 30 đêm, Bộ Thông Tin, Nội Vụ của chả Ba cũng rất mạnh vì cuối cùng không ai có thể ngờ được đó là 1 Bộ Quốc Phòng giải chống tối xế lão lượng bắt mỗi mặt hỉ mặt vào những s5 tối.

Hành trình của chả Ba một ngày lúc trực từ Nam xuống Bắc từ biên tiếng qua cuộc bạo loạn trình chống gai đề lập quốc đó, rất nhiều giai thoại nói về đức kiên nhẫn chịu đựng của chả Ba.

Chẳng tối sin trích đầng 1 giai thoại sau đây do kỳ sư Khương hữu Điểu Tổng Giám Đốc NHPT Kỹ Nghệ viết đăng với kỳ giả QuốcÂn trên người sau Quốc Trị sứ nghiệp:

Theo lời những bô lão ngang hàng với tổ phụ chồng tôi thuật lại, thì vào khoảng năm 1910, khi chiếc tàu đưa khách khách loại ex-lớp cấp bến, một thanh niên mặt y phục vải đầu đen, quần ống rộng ngắn đầu bập chuối, áo xô-nhu, đầu đội nón đan tròn nhọn hoắc lên ở đỉnh.

Xem tiếp 6 trang 6

Đình công lan rộng

# MIỀN ĐÔNG CỬA TRƯỜNG HỌC

NGƯỜNG QUANG, MIỀN ĐIỆN 7-6 (UPI) Chính phủ Miến Điện hôm thứ sáu loan báo quyết định của chính phủ cho đóng cửa tất cả các trường Đại-Trung Tiểu Học trên toàn lãnh thổ Miến nhằm ngăn vì tình trạng bất ổn gây ra bởi các rước đình công của công nhân ở Ngường Quang. Tình trạng bất ổn

Xem tiếp 5 trang 6

LÝ ĐẠI NGUYÊN

## NÊU CHỈ LÀ ĐỂ MỞ LẠI CÁC PHIÊN HỌP THÍ CÔNG CHẲNG RA CHI

*Phía VNCH đã tỏ thiện chí Hòa bình của ninh, bằng việc bỏ bớt các phòng tỏa đối với phái đoàn của MTGP và Bắc Việt, nhằm thúc đẩy các bên mở lại các phiên họp Quân sự 2 bên và 4 bên tại Tân sơn nhất.*

*Phản ứng của phía bên kia có vẻ lờ lững. Họ muốn được tất cả 11 điểm ưu đãi miễn trừ, chứ không vừa lòng với 5 điểm mà phía VNCH vừa mở lại. Nói thế thôi là có nhiều họ sẽ không chế 3 điểm đó trong thực tế. Có nghĩa là có điểm nào họ sẽ đòi đó cái đã, nhưng đòi thêm vẫn cứ tiếp tục.*

*Chỉ lớn trong thiện họ thường gặp nhau đó là các bên Việt nam đều quy trách nhiệm cho Mỹ. Lẽ cố nhiên, mỗi bên có một vấn đề khác nhau, để mà kết tội Mỹ. Không kết tội Mỹ thì kết tội ai bây giờ. Mỹ đã thành thói ra khỏi cuộc chiến Việt nam rồi quên luôn những rách nhiệm tại Việt nam.*

*Trách nhiệm lớn nhất của họ là đối với Đồng minh VNCH. Hơn ai hết Mỹ phải biết rằng nước Đồng minh VNCH đang rất ngặt nghẽo về kinh tế. Đáng lẽ tiền Mỹ phải thay tình Mỹ để bảo vệ Tự do cho vùng đất mà của Thế giới mà Mỹ đã nhiều đành nó để mở tất cả các cánh cửa giao hảo với các địch thủ Quốc tế.*

*Nhưng nay tiền Mỹ vẫn bị chặn lại trước thiện Quốc hội Mỹ, để buộc thiện họ phải nào nì sẵn chưa thả. Không có chi bì thêm bằng : cầu tuyên bố «tình đã hết» hay gọi cuối cùng» Quốc hội Mỹ nhân danh Hòa bình để cắt viện trợ. Chính phủ Mỹ nhân danh Hòa bình để sẵn thêm viện trợ. Đây cũng vẫn chỉ là trò chơi hai mặt của một nước giàu.*

*Thực thế thì Mỹ vẫn chưa có một hành động tích cực nào để thúc đẩy Hòa bình Việt nam, đủ Hiệp định Ba lê đã được ông Kissinger đề ra tới nay đã trên một năm rưỡi. Lý do của Mỹ là phải dồn mọi nỗ lực giải quyết vấn đề Trung đông trước đã. Nay thì vấn đề nóng bỏng của Trung đông đã giải quyết được. Mỹ mới quay sang Việt nam.*

(Xem tiếp trang 6)

ĐỒNG TIỀN GẮN LIỀN KHÚC RUỘT
NHƯNG NỀN TẢNG TÀI CHÁNH QUỐC GIA NẰM Ở ĐÂU ?

# ĐỘNG Ở CHÚ BA

□ Theo chân cuộc hành trình dài 150 năm rời lập quốc ở Cholon với đầy đủ Bộ □ Giai thoại anh Ban Bù múa đón gánh đánh tan 1 toán cướp vô trang

TIẾP THEO

■ Phóng sự điều tra của ĐƯỜNG THIÊN LÝ

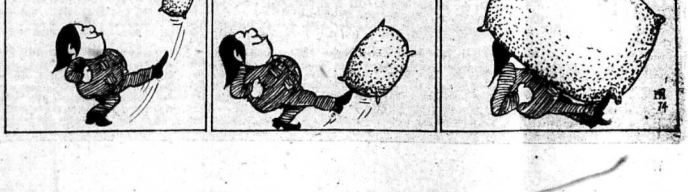
Vào cuối thế kỷ thứ 19 trong những thập niên 1820, 1830 bắt đầu bằng 1 ít người Hẹ Triều Châu lạc vào vùng Đại Hội Au nơo thuyền trôi bão, đem hàng hóa lên đổi nước ngoài. Sau đó lại có các chủ lợi vào đảo Phú quốc trồng tiêu lan quan Kiên Giang, An Giang và ít trăng lúa tại Cà mâu, mới ít lần vùng ở Đalat, rồi khai thác gỗ ở phía Tây Ninh.

Ở đó, ông đưa ra một loạt phương pháp hành động hữu tiết kiệm cụ thể, hạn chế tối đa nhập cảng ồn mức, được xem như ông khuyến bỏ hẳn nhập ảng, đổi nghề sang sản xuất.

Doanh nhân bây giờ, mới được gọi tên như là những chiến sĩ, phải ra mặt để cứu nguy nhưng chưa biết sự hưởng ứng của họ sẽ tới đâu.

Xem tiếp 3 trang 6

HÍ ĐỘC DIỄN



Nixon ra lịnh

# CÔNG CHỨC PHẢI THỬ MẤY DÒ NÓI DỐI

HOA T. ĐỐN 7.6 (AFP) Một người trù phú xuất từ ấy bao tự phạp hệ viên Mỹ cho biết đã có lục chính phủ Nixon ra lệnh bắt cả mấy trăm ngàn công chức can cấp Mỹ phải thử qua 1 số thử thể hy của máy đó sự thật. Biện pháp này nhằm ngăn chặn các vụ tiết lộ tài liệu, nhất tính cách an ninh quốc gia. Nhưng tình ta có đó 300.000 người phải đề ba mươi sự thật đi ra. Trong giai đoạn trả lời tình vui TT Nixon lăng lăm nhưng vẫn có sự tức chúc tạp thể trong quống mặt hình chung. Cuối cùng TT cương quyết hứa đó 1000 chống thức cao cấp nhất phải đề mấy đó vợ thời khóm nghiệm xem họ giao ý định tiết lộ tài liệu phản không. Tuy vậy nguồn tin không cho biết có sau đó việc áp dụng mấy đó vợ thời nói trong hành chánh đã đi tới mức độ nào

9 6 SG

BI LÊN

AO THA TI

*Viết vẽ cái chết của học giả Nguyễn đức Quỳnh, Lý đại Nguyên hôm qua kết luận : «Anh Nguyễn đức Quỳnh sẽ mãi mãi tồn tại với Dân Tộc đang chuẩn bị đi lên nào», ATV người trần mặt thứ chỉ nhận thấy toàn những hiện tượng «đi xuống» mà họ Lý vẫn tin ở sự «đi lên» của Dân Tộc thì quả tình Lý đại Nguyên là người lạc quan, vững đáng làm Tổng Thống năm 1980... ATV nghĩ nát óc mà không tìm thấy cái «đi lên» của đất tạo ở chỗ nào ? Ở chỗ tại Đà Nẵng 350 lớp sinh phí xi lê chăng ? Ở chỗ người ăn bắn cá Bạch Long Vĩ đã thoát Honda người đi Honda tự xuống đi xe đẹp, người đi xe đẹp tự xuống đi bộ chăng ? Ở chỗ người ăn cơm lúc nhậy tự xuống ăn cháo chăng ? Ở chỗ người ăn khoai mì lúc nhậy tự xuống ăn rau rày bèo chăng ? Ở chỗ bao 8 trang tự xuống 6 trang chăng ? Ở chỗ sẽ tìm bắn cá Bạch Long Vĩ chăng ? Ở chỗ Lý đại Nguyên nhìn rõng thấy xa hơn ATV, cho rằng «cùng tắc thông», nhưng điều «cùng» kẻ thân là đều hiệu bão trước con đường dân tộc sẽ thênh thang rộng rãi tự nhiên ra sao ? Ở chỗ Lý đại Nguyên đã giải hay chăng ? Đối với Dân Tộc thì quả tình Lý đại Nguyên là người lạc quan, vững đáng làm Tổng Thống năm 1980... ATV nghĩ nát óc mà không tìm thấy cái «đi lên» của đất tạo ở chỗ nào ? Ở chỗ tại Đà Nẵng 350 lớp sinh phí xi lê chăng ? Ở chỗ người ăn bắn cá Bạch Long Vĩ đã thoát Honda người đi Honda tự xuống đi xe đẹp, người đi xe đẹp tự xuống đi bộ chăng ? Ở chỗ người ăn cơm lúc nhậy tự xuống ăn cháo chăng ? Ở chỗ người ăn khoai mì lúc nhậy tự xuống ăn rau rày bèo chăng ? Ở chỗ bao 8 trang tự xuống 6 trang chăng ? Ở chỗ sẽ tìm bắn cá Bạch Long Vĩ chăng ? Ở chỗ Lý đại Nguyên nhìn rõng thấy xa hơn ATV, cho rằng «cùng tắc thông», nhưng điều «cùng» kẻ thân là đều hiệu bão trước con đường dân tộc sẽ thênh thang rộng rãi tự nhiên ra sao ? Ở chỗ Lý đại Nguyên đã giải hay chăng ? Đối với ATV không biết, chỉ biết rằng Mỹ đã nói huỷ h toạt với Việt Nam rằng «Liên Hiệp đi, rồi Mỹ sẽ xử tiếp» và Tổng Thống Hiệp đã trả lời một cách khẳng khái rằng : đó là có viện trợ hay không viện trợ, Việt Nam vẫn sẽ chống cộng đến hơi cạo cuối cùng ! Những chuyện cơm chẳng lành canh chẳng ngọt giữa đối vợ chồng Mỹ-Việt, cộng với những hiện cả Trần ngọc Châu được trả tự do, phụ tế đặc biệt Nguyễn văn Ngân bị vướng cộng với biến cố cả chiều đã viện tự vẫn vì không nuôi nổi gia đình, người cha gã mua hòm chôn, không chôn con vội, đợi mọi người đến phúng viếng đủ tiền trả tiền hòm, mới chôn con, là những biến cố đầy ý nghĩa, chứng tỏ dân tộc nay đang đi lên, hay đang đi xuống ? Diêu seul le sait.*

THIÊNG

*Anh Nguyễn đức Quỳnh qua là sống khôn chết thiêng, hôm qua ATV câu anh phù hộ cho Trần tuấn Kiệt được gặp nhà Mạnh Thường Quân Khải Trí để bắt địa, thì sáng hôm nay, kiệt hôn hộ tới gặp ATV bảo tin ông Khải Trí đã gặp Kiệt và viện trợ tới da cho Kiệt rồi.*

# CÁC NHÀ NHẬP CẢNG VN ĐANG NỖ LỰC ĐỔ DỒN TIỀN BẠC VÀO LÃNH VỰC SẢN XUẤT ĐỂ XUẤT CẢNG THAY VÌ NHẬP CẢNG

☐ Số kỷ thác chung tính đến tháng 5-74 là 280 tỷ bạc ☐ NH còn ôm 50 tỷ để tài trợ sản xuất, xuất cảng

SAIGON7-6(VTX)— Các ngân hàng trung gian cùng như các nhà nhập cảng tại VN hiện đang đổ hết bạc vào lãnh vực sản xuất để xuất cảng thay vì nhập cảng và phục vụ nhu cầu nội địa như trước đây.

Hiện nay mức nhập cảng trong chiều hướng giảm bớt do chủ trương của chính phủ nên các nhà nhập cảng đổ nhập lực sẽ tiếp tục chuyển hướng sang ngành sản xuất.

Hơn nữa các ngân hàng trung gian không còn tài trợ cho nhập cảng như năm 73. Với số kỷ thác chung tính đến tháng 5-74 là 280 tỷ bạc VN, ngân hàng số còn ôm tới không 50 tỷ bạc VN sẵn sàng để dồn vào việc tài trợ sản xuất và xuất cảng.

Ông TGĐ Đoàn Phương N.Hàng đã cho biết phương thức xuất cảng N.Hàng trung gian hiện chỉ tài trợ ngành xuất cảng đến 10ngày trong tổng số rồi đúng.

Sự kiện này do nhiều nguyên nhân như:ngành xuất cảng của mình nhỏ yếu các nhà kinh doanhVNda do ngânhàng trung gian không thể ứng vốn tài trợ đến tháng 5-74 là 280 tỷ bạc VN, ngân hàng số còn ôm tới không 50 tỷ bạc VN sẵn sàng để dồn vào việc tài trợ sản xuất và xuất cảng.

Ông TGĐ Đoàn Phương

# BIA BỊ CẤM TRONG THỜI GIAN TRANH GIẢI TỨC CẦU THẾ GIỚI

Bia thì rất nhiều, hay có thể nói nhiều vô cùng, tại Cộng Hòa Liên Bang Đức, song trong thời gian có các trận tranh tức cầu thế giới vô địch-ra tới 13.6 triệu ngày 7-7 sắp tới,

Việc cấm bán rượu là lệnh trong chương trình bảo vệ an ninh, do các nhà tổ chức ngăn chặn, nhằm ngăn đích đáo các các trận tranh tức cầu thế giới khỏi gặp nhưrượu tác rối, nhất là khiến trận đấu đang diễn ra sẽ nổi ẩu bạo động.

Điều luật cấm bán bia để 1 m cho công hòa Tây Đức ngăn ngừa người Tây Đức được lại v o bang những bia bán để đánh trên thế giới? hay vì thường thường được uống bia lạnh các khán giả bàn mộ tức cầu trong những ngày tiếp đấu được phép uống nước ngọt không bơn không kém tại những quầy hàng ngay trong sân vận động.

**Cấm hàu hết mọi thứ**

Những thứ gì có thể được dùng làm 1 bảo tiêu ngày hầm công bị cấm chỉ Những ly tách bằng giấy. b ả những chiếc khay công bằng giấy tách để được dùng trong những lần uống nước tối bể đ ngày.

- Và những vỏ phòng ngăn đều được áp dụng tiêu đề để cho không có chai sào bằng thủy tinh bằng sắt, chai bằng bằng hay những cung giấy vẫn được phép dùng lên vào khu vực tranh tài thể thao.

Nhưn trong khuôn khổ của việc bảo vệ an ninh tối đa, những người ghiện tức cầu thế giới sẽ phải đi qua nhiều trạm kiểm soát trước khi tới nơi xét nhà để phát các công ra vào tại các vụ động trường. Vé xác nhận chỉ các sách tay của các khán giả mở điều các đều bị lục soát.

Hàng trăm cảnh sát viên Công Hòa Liên Bang Đức sẽ luôn phải có trực vào những ngày có các trận tức cầu thế giới. Đây là một biểu dương lực lượng để chặn đứng những kẻ gây rối nếu chẳng may xảy tới.Mặt số đơn vị sẽ được đặt trong tình trạng trở ý sẵng sàng ra tay bảo vệ an ninh bất bảo, đặng được bảm trong trường hợp khẩn trương.

Hai vòng đai an ninh sẽ được tăng vào quanh các vận động trường ở Tây Đức. Vòng trong sẽ bao khu vực mà các khán giả thường hay lảng vảng tại các vườn ra vào của vận động trường. Vòng ngoài sẽ là vòng đai an ninh, được mình đanh vòng đai không người, do cảnh sát và chó săn kiểm soát.

Vòng đai an ninh không là có mục đích giúp các khán giả ở vận động trường thoát ra ngoài 1 cách dễ dàng, trong trường hợp khẩn cấp.

Cảnh sát Tây Đức cũng đã đưa cho khán giả tức cầu có đông từ 60.000 tới 70.000 người đi nhà thể thao vận động trường để được giải thích trong vòng 10 phút.

Các nhà tổ chức các trận tức cầu thế giới nói rằng nếu đã mua vé không đến xem trận tranh tức cầu thế giới thời hay nhất để cứu vãn tình trạng mất mát, bởi vì, ở đông sau ông ta — như Krushchev đã nói — là có những cặp mắt thế lực đó nói.

Tổng Thống Ai Cập này đang là một nhân người A Rập điển hình, trong những đặng chưa gọi hai siêu cường ông ta tìm cách tuyệ c ng nhiều ang tối đa vớ. cả hai phe !

Sada chạy giữa Mạc tư Khoa bằng cách luôn luôn kêu Nga ở đâu tâm tay.Tuy nhiên ông ta tránh không cho quá mức để khi cần vẫn có thể lấm hòa như mới đây. Nhưng người Nga vẫn tăng và việc Nga đang o bể Lybia có thể cho thấy điều đó.

Như vậy, Nga khá lông có thể che giấu sự thua vui kém ở vườn quan với Mỹ tại TB.Brezhnev có thể lấm bộ tránh nể bằng cách bận bịu với những việc khác, những khó khăn kinh tế nội bộ có lẽ bạn Ông ta không đủ ngay thẳng để dụng chưm tơ chính sách hòa giải. Cả lẽ Brezhnev sẽ thấy tìm phương thế hay nhất để cứu vãn tình trạng mất mát, bởi vì, ở đằng sau ông ta — như Krushchev đã nói — là có những cặp mắt thế lực đó nói.

Brezhnev trước kinh nghiệm giải chiến DT — ÁR

# NGA SỐ ĐÃ ĐẦU TƯ THẬT NHIỀU NHƯNG LỜI CHẲNG BAO NHIÊU

NÊU ƯỚC (AP) — Sự thành bình của thắc ước giải bình Đo thái-Syrie cho thấy Nga thu được quả lợi tức so với vốn liếng quân sự và kinh tế khổng lồ mà Nga đã dành cho Ả Rập.sự thắng sáy đã đã gây n những cuộc b a tán số các hậu quả chính trị có thể xảy ra tại Mạc Tư Khoa.

Mặc dù Nga tuyên bố có dự phần n ay bình thành thôa ước giải bình và thực sự Nga có góp công vào chấi lì vào giai đoạn cuối nhưng sự đóng góp đó không phải không có không được, và đã được Mỹ chính sách hòa giải Nga.Mặt khác nay. Và cũng vì các cấp lãnh đạo Mỹ đã bao tư vao chính sách nầy.

Vế sự kiện người Nga chỉ tham dự e o thôa ước vào giai đoạn cuối, có thể rõi nên mặt chấn phần ông của bọ vì Nga đã không làm cách nào khác hơn nữa là chấp nhận một sự thôa hiệp. Việc nay thấy Tổng Bí Thư Cộng Đảng Nga Brezhnev bao giờ bết muốn ngăn mặt thành tích cho Nga trong đợt hòa thương đình Nga Mỹ dự trù vào cuối tháng sắp tới Mạc Tư Khoa.

Mặtc dầu vậy,nga ta có thể đăng tập kỷ c của cả lãnh tụ Nikita Kroushchev lẫn tâm nang đã áp dụng sao chính sách So viết.

1 trong những lời khuyến cáo mà Nga đưa ra tiêu đưa ra là 1 lãnh tụ Sô Viết phải tự roi như mình luôn bị những áp mặt thế lực đó xét và không bao giờ nên đánh giá thấp rai trò của Hồng quân Nga.

Vế trước chiến Tr.Đông năm 67 khi Ả Rập bị Do Thái đánh bại trong vòng 6 ngày Kruschev nói : «Nhỉ đã chúng ta đã Jắt phó với linh khai I cách vụng về». Kruschev đã tích quân đại Nga là đã tấn trong tay nhiều tích hưởng đối với những quyền đình trước khi có cuộc xung đột mà lại không nhận được giúp Ả Rập phòng bị chu đáo.

Tuy nhiên, bất đồ cũng như bấy giờ Brezhnev đã thích cả 2 chính sách đối nội và đối ngoại, như vậy đương nhiên ông ta phải nhận trách nhiệm nặng nề nhất và trách nhiệm đó không hề được quân đội Nga chia sẻ.

Trong cuộc chiến TD vừa qua vừa như giai đoạn sau đó, Mạc tư Khoa lại thua Mỹ đã cung cấp cho các vùng vùng thế đương tại TD bằng cách hoạn tín những việc tưởng như không thể đạt tới được. Việc chính phủ Ai cập công bố các Nga là thể hoạt những cuộc thương thảo DT-Syrie là một cố khá giống đã với mặt mũ tức cầu thế giới.

Kinh nghiệm vừa qua của Brezhnev với người Ả rập chắc là 1 điều thú thách đối với người Nga.

Kremlin đã vô trang ủng hộ cho Ai cập Syrie nói những phí khoản không là số của ông hy khi A rập với thế tuyên truyền tất chắc thắng Vậy mà điều ra cả xảy ra sao hết kết cuộc ?— Các lãnh tụ Ai cập cũng như Syrie đều đã nghe lời Mạc tư Khoa nhưng nếu đó theo điều khuyên của Nga.

Họ chấm dứt phong tỏa dầu mỏ đã Nga nên sẽ bị đưy tới bịnh phổi đó. Ai cập không thèm đến sự viện trợ nhưng nếu đó theo những số liệu chính giải bình trong vòng Golan tới lại nghị Genève.Ở đó Nga có thể đưa nhận 1 vai trò rõ rệt. Lấy cớ đó khi người Ả rập có rất nhu muốn gặp phòng Nga ra khỏi những cuộc thương thảo !

Theo sự tuyên truyền nói rằng Nga So v. Ả rập đang lâm nguy sẽ đã vội vã. Ả rập đã thấy trên 1 viễn bộ - tức là xả bỏ chủ nghĩa. Theo luận điểm của Nga, Ả Rập đã lo là không sau tình xem xét thực sự là Nga, và Ả Rập có thể rơi vào sự lớn hơn của bọn đế quốc tức là Mỹ và Do Thái.

Tuy nhiên, Brezhnev đang sẵn 1 tình tự thế nhỉ là Arafat Sadat.Ông

Đọc nơi trang 5 :

# BÃO LÃ

Bản dịch của Hà văn Đông

HAI ĐỒNG MINH KHỐI BẮC ĐẠI TÂY DƯƠNG SẼ CHOÁNG NHAU ?

# HY LẠP VÀ THỔ NHĨ KỲ TRANH CHẤP CHỦ QUYỀN TẠI VÙNG BIỂN EGÉE – VÌ MỐI LỢI DẦU HỎA

ANKARA,Thổ nhĩ Kỳ (AP)— Thổ nhĩ kỳ và Hy lạp tổng hợc hãng 10 năm qua vì vấn đề dầu Thổ Nơ lại tham 1 lý do nữa đã hợc hãp:cầu hòa tại vùng biển Egée.

Cho tới những lúc gần đây vùng biển đó nhổ những đầu phân cách 2 QG đồng minh trong khối Bắc đại tây Dương nay chỉ thết có thuyền tuần và du khách Loại dầu duy nhất chưa thấy ở đó là các loại SUN TAN (dầu tắm nắng)

Nhưng hãi năm rồi Hy Lạp lại khám phá những tài dầu lửa dưới đáy biển trong vùng bắc biển Egée gần đảo Thasos.

Tới tháng 9 Thổ nhĩ Kỳ cho phép Công ty dầu hỏa quốc gia của Thổ (TPAO) tìm dầu ở ngoài khơi vùng duyên hải Thổ nhĩ Kỳ.

Năm giữa các vùng tìm dầu mới trên vị duyên hải Thổ nhĩ kỳ là các đảo Lesbos và Chios của Hy l ạp. Đảo trước nhất bờ biển Thổ tầm thì ly v. đảo sau cách một hải lý. Và nhà cầm quyền Hy lạp cũng đã ký 1 số giấy phép cho tìm và khai thác dầu hỏa trong vùng nầy.

Theo 1 nguồn tin quốc tế đã được hiểu nhưng — nhà quốc gia và quyền khai thác nguồn tài nguyên thiên nhiên trên thềm lục địa của mình — thì Thổ nhĩ kỳ xét ra được quyền k oan mà đầu tư các vùng kế tiếp.

Nhưng 1 nguyên tắc khác lại nói rằng các hải đảo cũng có thềm lục địa riêng của chúng.Áp dụng nguyên tắc ấy các vùng biển trên vùng thuộc chủ quyền của Hy lạp nữa.

Vấn đề bế tắc ở đây

Hy lạp phản đối các giấy phép những quyền khai thác dầu hỏa do chính phủ Thổ nhĩ kỳ Ký Bộ Ngoại vụ Hy lạp Nai Ky đã nghị 2 bảo thương thuyết.Sau bao thăng suy nghĩ, Hy lạp miễn cưỡng trả lời : «Không chống đối các cuộc đàm-thảo.

Một viên chức cao cấp thuộc bộ ngoại giao Thổ cho rằng Hy lạp không muốn xác tiến các cuộc nói chuyện mà muốn đợi tới cuộc bầu nghị viện hiện nay.Cuộc tuyển ngày 20 tháng rày để đổi hồi bội nghị chấp thuận hiến pháp mới quốc gia là 12 hãi lý.

Nếu tạ đưng nguyên tắc 12 hải lý vào biển Egée, thì toàn thể biển nay kéo dài tới bờ biển Thổ sẽ trở thành lãnh hải của Hy Lạp.Và biển Egée lúc đó sẽ biến thành vì cái hồ của Hy Lạp», như lời của viên chức Thổ nói trên.

Mới đây ngoại trưởng Thổ Turan Guvera có nói rằng nếu không chấp nhận nguyên tắc kéo dài của 1 nước ra tới 12 hải lý ,ông vùng biển Egée.«Hy Lạp không cần có hoặc được chống tôi phải hấp nhận điều này».

Quan điểm của Thổ nhĩ kỳ là chỉ có các cuộc thương thuyết mới có thể giải quyết các vấn đề đó.Ngoài ra đó là 1 vấn đề chủ quyền trong chính phủ Thổ thì giải pháp được coi là hợp lý nhất phải là sự cùng tác giữa Thổ và Hy lạp trong 1 bảo cáo 2 nước này cùng khai thác các nguồn tài nguyên tại vùng biển Egée và chia đều các nhu đầu tìm được.

Vấn đề lại được bàn sang hãi tuần qua khi Thổ nhĩ kỳ đưa 1 tàu thăm dò dầu dương, chiếc Candarli vào vùng trành chấp chỉ cách đảo Lesbos của Hy lạp có vài hải lý.Chiếc Candarli được mô tả là có nh ẩm vũ trang đầy đủ, tính nhưng tố rõ ràng đó là 1 chiến thuật thì nghiệm của Thổ để tìm hiểu phản ứng của Hy lạp mà thôi

Sau khi chiếc Candarli ra khơi ra có chiến hạm Thổ hộ tống HL Liên gửi phản đối cho và binh sĩ tới các bãi đảo. Thổ Nhĩ kỳ cũng tăng cường các lực lượng duyên hải.

Tuy nhiên chiếc Candarli vẫn lảng vảng tại tàm phận sự. và Hy lạp cũng không có hành động gì sau sau đó. Phía tuần sự sau ngày nghiên cứu hiếc Candarli đã trở lại Istanbul an toàn.

Các nhà ngoại giao Tây phương tin rằng đó là 1 quyết định không đi đến đụng độ trong lúc nầy. Hai ngoại trưởng Thổ và Hy lạp sẽ thảo luận vấn đề này trong cuộc gặp gỡ của khối Nato tại Gia nã đại ngày 18 tháng 6 tới đây. Người ta đoán bàn cho có đụ trao đổi ý kiến trong cuộc hội nghị về lợi biển sẽ nhóm họp tại Caracas.

Tuy nhiên vẫn đề dầu hỏa Egée hiện nay vẫn còn là 1 ngòi nổ đầy nguy hiểm.

Năm người cầ Hy lạp lẫn Thổ nhĩ Kỳ đều nhận rằng không chia triển tiếp tục tranh chấp để tìm dầu hỏa trong lúc nầy.

Chánh quyền của cả hai nước đều đều không ổn định. Hy lạp vừa một bội đồng quân phản nhân, Thổ nhĩ Kỳ nói một chánh phủ liên hiệp gồm tôn giáo và phe tả. Và cả hai đều không muốn mất mặt trong một cuộc tranh chấp ngoại cố.

Nếu chiến tranh xảy ra, Thổ nhĩ Kỳ sẽ có nhiều ưu thế hơn Hy Lạp vì nó lớn hơn vừa mạnh hơn.

Thổ có gần vừa triệu quân đông gấp 3 lần quân số Hy lạp. Thổ nhĩ Kỳ cũng có tới 280 phi cơ so với Hy lạp chỉ có 260 chiếc, 89 chiến hạm so với 60 chiếc của Hy lạp và 1400 chiếc xe so với 650 chiếc của Hy Lạp.

Vấ phía HK nguồn cung cấp vũ khí cho cả 2, thì sẽ được ngày bết rõ: can ngăn cả đôi bên đừng động binh.

Theo các chuyên gia đầu hỏa Tây phương trong vùng được thăm dò dầu hỏa ở biển Egée không nhỏ

Tại giới nghiêm hay chi tới mùa ăn ái ?

# CHÍ LỢI MẮC NẠN «BABY BOOM» SAU NGÀY TT ALLENDE BỊ LẬT ĐỔ

SANTIAGO, CHÍ LỢI (AP) - Tình trạng giới nghiêm tại Chí Lợi đã được những toán tuần cảnh duy trì nghiêm ngặt đang gây ra dịch...mang bầu khắp trong đó đây ! Nhưng vẫn khám thai thai gia tăng gấp bội khiến các ng bà các ở sản khoa chỉ biết thở dài vì phải đón và bộ chu biết tình trạng này đã khởi vọ 9 tháng sau cuộc đảo chánh của phe quân đội lật đổ S.ALT Sal ador A'-bende.

Sinh hoạt ban đêm tại inh đôSantiago đã ít lại khi các lãnh tụ bội đồng quân ly- thiết lập giới nghiêm từ 20 giờ tối. Tuy nhiên giới nghiêm bị nhiều kẻ phạm Thì 1 mấy ông ban đêm thường hay là ra ở tra đình tiếu quán với bè bạn chỉ còn nơi: Ở nhà với b ắt Tổ đó nhỉ sinh ra tình trạng «baby boom».(Co thể gọi là lạm phát trẻ sơ sinh.

Ít tuần lễ sau giới nghiêm được thu hẹp từ 10 giờ tối và tới sáng sớm lúc 4g đêm. Tuy nhiên những bộ phận của chính quyền vẫn tiếp tục ở xa cộ lưu thông sau cái giờ khiếu đó đang đó. Cho nên vợ chồng con cái vẫn sau nhu vẫn xem bóp đầy đủ trong nhà.

Bác sĩ Nhi Khoa Gabriel Suazo nói chỉ trong tuần tháng 6 là cả nước Chí Lợi sẽ thi đẻ đẻ ra 1 đó là lớc ra bao đoàn nhỏ...nhưy khai sinh của các bà vào. BS Suazo cho biết khe mà đưa ra con số nhất định của các bà bầu, nhưng có điều chắc chắn là bà bầu nào muốn ông tăng thêm lấy nhất cho sắt lắm là số số thân chủ bọn trước phải tới tháng 7 mới hết.

Một nhiều phụ lâm việc trong một cơ quan chính phủ cho biết: 24 trong 25 nữ nhân viên trong cơ quan đó đều bầu.

BS Gonzalez Cerda việc trong một Dưỡng Đường Bão Sanh cho biết số các bà đến khám thai gần sát các đã tăng gấp 3 thường lệ. Tuy nhiên BS Andrea Aguirre cũng lam cầu bầu ở 1 dưỡng Đường nay lại nói là số bà bầu tăng gấp 4 lần gần đây vào mùa đông tại vùng sau bầu ở Nữ Bảo: thêm vào mu'nó thực sự đang tình trạng «baby boom»khác, phải chăt tới lúc cả thế đưa ra kết số mang có cũng nói ra đó đó và xanh với vì lệ các năm trước đây.

Mặt vì chánh sa vào tầm tìm cuối vấn nói : «Không là chuyện riêng nhà khoa chuyên tới cũng tin là Chí Lợi đã tạo tình trạng lạm phát chưa có nhưng không phải bây giờ. Bởi vì tình trạng giới nghiêm đã khiến cho các bà thu thai nhiều hơn đây, bằng cách giữ chân chồng ở nhà lên cho vấn đề sinh sản.

Tuy nhiên, cũng có 1 số bà bầu lại tỏ ý muốn sinh con để cho chồng vẫn ở nhà. Bà Ana Maria Gonzalez 25 tuổi nói rằng chồng bà vẫn ở nhà để giúp bà nuôi con. Bà nói : «Tôi muốn có 1 đứa con để giữ chồng tôi ở nhà. Tôi sẽ nhờ bà mẹ chồng tôi nuôi con giúp tôi».

Bà Ana Maria Gonzalez 25 tuổi nói rằng chồng bà vẫn ở nhà để giúp bà nuôi con. Bà nói : «Tôi muốn có 1 đứa con để giữ chồng tôi ở nhà. Tôi sẽ nhờ bà mẹ chồng tôi nuôi con giúp tôi».

# CÔN MONG GÌ XUM HỌP LẠI...

LUÂN ĐÔN (AP) — «Beatle» Ringo Starr kêu thử rằng đã đánh cá đến 1000 Anh kim(khoảng 1,5 triệu đô la) rằng bốn tên cựu «Beatles» lẫng danh của Anh quốc sẽ không bao giờ trình diễn chung lại nhau nữa.

Ringo khi tuyên bố với các ký giả tại vùng Lake Đây sau khi vừa tới Los Angeles (HK) đã nói nhấn mạnh như sau :«Nhiều người đã nói đến việc banTE quốt«Beatles»sẽ trở lại trình diễn chung với nhauhưng riêng chúng tôi thì lại không nghĩ như vậy.»

Một trong các «Beatle» khác là Paul Mc Cartney cũng đã có mặt tại Los Angeles hồi tuần rồi nhưng đã không bề gặp Ringo.

Ringo vì vậy đã tỏ ra quá quyết tiền sẵn sàng đánh cá 1000 Anh kim là chúng tôi sẽ không trình diễn nữa nhau trong suốt năm sáy hay đã là bao ngày lại với nhau.

Ban «Beatles» sau 1 hồi nổi danh khắp thế giới trong thập niên 1960, đã tan rã hồi năm 1970.

## SÁCH MỚI CỦA SOLZHENITSYN

- BA LÊ (UPI) — Nhà văn Nga Sô lưu vong Alexander Solzhenitsyn sẽ cho phát hành trong tuần này, phần thứ nhì của cuốn «The Gulag Archipelago» nói về đời sống lại các lịch lí Nga sô và các phương pháp trong tù đầy của chính sở Sô Viết. Đây là cuốn sách đầu tiên của ông ra đời kể từ khi Solzhenitsyn sống lưu vong bắt thăng vừa qua.

Cuốn đầu tiên của «The Gulag Archipelago» đã được phát hành lần lượt tại Tây Phương hồi tháng Chạp vừa qua, khi nhà văn này còn ở tại Nga sô, và sau đó đã khiến ông bị trục xuất vào khối quốc hương ông vẫn tiếp tục vẫn đề này.

Cuốn sách này đã được viết ra dưới dạng 3 tập, gồm 1 số lớn các nhân chứng trong chính phủ Thổ thì giải pháp được coi là hợp lý nhất phải là cùng tác giữa Thổ và Hy lạp trong 1 bảo cáo 2 nước này cùng khai thác các nguồn tài nguyên tại vùng biển Egée và chia đều các nhu đầu tìm được.

Vấn đề lại được bàn sang hãi tuần qua khi Thổ nhĩ kỳ đưa 1 tàu thăm dò dầu dương, chiếc Candarli vào vùng trành chấp chỉ cách đảo Lesbos của Hy lạp có vài hải lý.Chiếc Candarli được mô tả là có nh ẩm vũ trang đầy đủ, tính nhưng tố rõ ràng đó là 1 chiến thuật thì nghiệm của Thổ để tìm hiểu phản ứng của Hy lạp mà thôi

Sau khi chiếc Candarli ra khơi ra có chiến hạm Thổ hộ tống HL Liên gửi phản đối cho và binh sĩ tới các bãi đảo. Thổ Nhĩ kỳ cũng tăng cường các lực lượng duyên hải.

Tuy nhiên chiếc Candarli vẫn lảng vảng tại tàm phận sự. và Hy lạp cũng không có hành động gì sau sau đó. Phía tuần sự sau ngày nghiên cứu hiếc Candarli đã trở lại Istanbul an toàn.

Các nhà ngoại giao Tây phương tin rằng đó là 1 quyết định không đi đến đụng độ trong lúc nầy. Hai ngoại trưởng Thổ và Hy lạp sẽ thảo

Phải 1.000 năm mới chúng ngừa hết dân Ấn

# BỊNH ĐẬU MÙA LAN TRÀN TẠI ẤN HÀNG CHỤC NGÀN NGƯỜI ĐÃ CHẾT

Bệnh đậu mùa, một bệnh truyền nhiễm gây chết người nhiều nhất trên đời kể từ đầu thế kỷ tới nay, đã khiến gần 25.000 người thiệt mạng trong 6 ngày Kashmir, 1 vùng cách Hồi đồng ta đã Jắt phó với linh khai I cách vụng về». Kruschev đã tích quân đại Nga là đã tấn trong tay nhiều tích hưởng đối với những quyền đình trước khi có cuộc xung đột mà lại không nhận được giúp Ả Rập phòng bị chu đáo.

Tuy nhiên, bất đồ cũng như bấy giờ Brezhnev đã thích cả 2 chính sách đối nội và đối ngoại, như vậy đương nhiên ông ta phải nhận trách nhiệm nặng nề nhất và trách nhiệm đó không hề được quân đội Nga chia sẻ.

Trong cuộc chiến TD vừa qua vừa như giai đoạn sau đó, Mạc tư Khoa lại thua Mỹ đã cung cấp cho các vùng vùng thế đương tại TD bằng cách hoạn tín những việc tưởng như không thể đạt tới được. Việc chính phủ Ai cập công bố các Nga là thể hoạt những cuộc thương thảo DT-Syrie là một cố khá giống đã với mặt mũ tức cầu thế giới.

Kinh nghiệm vừa qua của Brezhnev với người Ả rập chắc là 1 điều thú thách đối với người Nga.

Kremlin đã vô trang ủng hộ cho Ai cập Syrie nói những phí khoản không là số của ông hy khi A rập với thế tuyên truyền tất chắc thắng Vậy mà điều ra cả xảy ra sao hết kết cuộc ?— Các lãnh tụ Ai cập cũng như Syrie đều đã nghe lời Mạc tư Khoa nhưng nếu đó theo điều khuyên của Nga.

Họ chấm dứt phong tỏa dầu mỏ đã Nga nên sẽ bị đưy tới bịnh phổi đó. Ai cập không thèm đến sự viện trợ nhưng nếu đó theo những số liệu chính giải bình trong vùng Golan tới lại nghị Genève.Ở đó Nga có thể đưa nhận 1 vai trò rõ rệt. Lấy cớ đó khi người Ả rập có rất nhu muốn gặp phòng Nga ra khỏi những cuộc thương thảo !

Theo sự tuyên truyền nói rằng Nga So v. Ả rập đang lâm nguy sẽ đã vội vã. Ả rập đã thấy trên 1 viễn bộ - tức là xả bỏ chủ nghĩa. Theo luận điểm của Nga, Ả Rập đã lo là không sau tình xem xét thực sự là Nga, và Ả Rập có thể rơi vào sự lớn hơn của bọn đế quốc tức là Mỹ và Do Thái.

Tuy nhiên, Brezhnev đang sẵn 1 tình tự thế nhỉ là Arafat Sadat.Ông Tổng Thống Ai Cập này đang là một nhân người Ả Rập điển hình, trong những đặng chưa gọi hai siêu cường ông ta tìm cách tuyệ c ng nhiều ang tối đã vớ. cả hai phe !

Sada chạy giữa Mạc tư Khoa bằng cách luôn luôn kêu Nga ở đâu tâm tay.Tuy nhiên ông ta tránh không cho quá mức để khi cần vẫn có thể lấm hòa như mới đây. Nhưng người Nga vẫn tăng và việc Nga đang o bể Lybia có thể cho thấy điều đó.

Như vậy, Nga khá lông có thể che giấu sự thua vui kém ở vườn quan với Mỹ tại TB.Brezhnev có thể lấm bộ tránh nể bằng cách bận bịu với những việc khác, những khó khăn kinh tế nội bộ có lẽ bạn Ông ta không đủ ngay thẳng để dụng chưm tơ chính sách hòa giải. Cả lẽ Brezhnev sẽ thấy tìm phương thế hay nhất để cứu vãn tình trạng mất mát, bởi vì, ở đằng sau ông ta — như Krushchev đã nói — là có những cặp mắt thế lực đó nói.



Brezhnev trước kinh nghiệm giải chiến DT — ÁR

# NGA SỐ ĐÃ ĐẦU TƯ THẬT NHIỀU NHƯNG LỜI CHẲNG BAO NHIÊU

NÊU ƯỚC (AP) — Sự thành bình của thắc ước giải bình Đo thái-Syrie cho thấy Nga thu được quả lợi tức so với vốn liếng quân sự và kinh tế khổng lồ mà Nga đã dành cho Ả rập.sự thắng sáy đã đã gây n những cuộc b a tán số các hậu quả chính trị có thể xảy ra tại Mạc Tư Khoa.

Mặc dù Nga tuyên bố có dự phần n ay bình thành thôa ước giải bình và thực sự Nga có góp công vào chấi lì vào giai đoạn cuối nhưng sự đóng góp đó không phải không có không được, và đã được Mỹ chính sách hòa giải Nga.Mặt khác nay. Và cũng vì các cấp lãnh đạo Mỹ đã bao tư vao chính sách nầy.

Vế sự kiện người Nga chỉ tham dự e o thôa ước vào giai đoạn cuối, có thể rõi nên mặt chấn phần ông của bọ vì Nga đã không làm cách nào khác hơn nữa là chấp nhận một sự thôa hiệp. Việc nay thấy Tổng Bí Thư Cộng Đảng Nga Brezhnev bao giờ bết muốn ngăn mặt thành tích cho Nga trong đợt hòa thương đình Nga Mỹ dự trù vào cuối tháng sắp tới Mạc Tư Khoa.

Mặtc dầu vậy,nga ta có thể đăng tập kỷ c của cả lãnh tụ Nikita Kroushchev lẫn tâm nang đã áp dụng sao chính sách So viết.

1 trong những lời khuyến cáo mà Nga đưa ra tiêu đưa ra là 1 lãnh tụ Sô Viết phải tự roi như mình luôn bị những áp mặt thế lực đó xét và không bao giờ nên đánh giá thấp rai trò của Hồng quân Nga.

Vế trước chiến Tr.Đông năm 67 khi Ả Rập bị Do Thái đánh bại trong vòng 6 ngày Kruschev nói : «Nhỉ đã chúng ta đã Jắt phó với linh khai I cách vụng về». Kruschev đã tích quân đại Nga là đã tấn trong tay nhiều tích hưởng đối với những quyền đình trước khi có cuộc xung đột mà lại không nhận được giúp Ả Rập phòng bị chu đáo.

Tuy nhiên, bất đồ cũng như bấy giờ Brezhnev đã thích cả 2 chính sách đối nội và đối ngoại, như vậy đương nhiên ông ta phải nhận trách nhiệm nặng nề nhất và trách nhiệm đó không hề được quân đội Nga chia sẻ.

Trong cuộc chiến TD vừa qua vừa như giai đoạn sau đó, Mạc tư Khoa lại thua Mỹ đã cung cấp cho các vùng vùng thế đương tại TD bằng cách hoạn tín những việc tưởng như không thể đạt tới được. Việc chính phủ Ai cập công bố các Nga là thể hoạt những cuộc thương thảo DT-Syrie là một cố khá giống đã với mặt mũ tức cầu thế giới.

Kinh nghiệm vừa qua của Brezhnev với người Ả rập chắc là 1 điều thú thách đối với người Nga.

Kremlin đã vô trang ủng hộ cho Ai cập Syrie nói những phí khoản không là số của ông hy khi A rập với thế tuyên truyền tất chắc thắng Vậy mà điều ra cả xảy ra sao hết kết cuộc ?— Các lãnh tụ Ai cập cũng như Syrie đều đã nghe lời Mạc tư Khoa nhưng nếu đó theo điều khuyên của Nga.

Họ chấm dứt phong tỏa dầu mỏ đã Nga nên sẽ bị đưy tới bịnh phổi đó. Ai cập không thèm đến sự viện trợ nhưng nếu đó theo những số liệu chính giải bình trong vùng Golan tới lại nghị Genève.Ở đó Nga có thể đưa nhận 1 vai trò rõ rệt. Lấy cớ đó khi người Ả rập có rất nhu muốn gặp phòng Nga ra khỏi những cuộc thương thảo !

Theo sự tuyên truyền nói rằng Nga So v. Ả rập đang lâm nguy sẽ đã vội vã. Ả rập đã thấy trên 1 viễn bộ - tức là xả bỏ chủ nghĩa. Theo luận điểm của Nga, Ả Rập đã lo là không sau tình xem xét thực sự là Nga, và Ả Rập có thể rơi vào sự lớn hơn của bọn đế quốc tức là Mỹ và Do Thái.

Tuy nhiên, Brezhnev đang sẵn 1 tình tự thế nhỉ là Arafat Sadat.Ông

## Khó chữa.

Các viên thầy nay vẫn cho bết rằng trong các trường hợp phần viết bằng chữ người nay của Ả-rập viết bằng bịnh đậu đến là 1 chứng bịnh khó chữa và chưa tự tại lâu dài.

Nếu không chữa chẳng nghe bệnh phát sẽ thết ... bị mù lòa hay là nhất chẳng bị tàn phế.

Các viên thầy tiếc tiếc cho biết 1 thứ thuốc thì tìm được vẫn mắc bịnh thường hay phải chẳng ngăn cho tất sẽ mọi người tại đó. Và phần đông nhiều 1000 người mới có thể chẳng ngăn cho tất cả mọi người tại đó.

## Mớ chiến dịch chủng ngừa

Một chiến dịch chủng ngừa đã ngăn bệnh dịch sẽ được thực hiện trong tháng này, trong nhà mua lớn thường khiến đã bắt đầu bị bệnh đậu được và như vậy bệnh lại còn lan truyền thêm

Trong khi đó, thì các nhân viên y tế lãnh nguyên được chỉ định tới các nhà ga xe lửa và trạm xe buýt để ghi nhận những du khách mắc bịnh.

Trong vòng vài tháng qua,các viên chức y tế Ấn độ đã ngăn chặn các cuộc lục soát tăng nhu một đã kiểm các bịnh nhân mắc bịnh đậu mùa tại Tân Đô Lương,nơi bộ lực ngăn chặn bệnh bộc phát mạnh tại thủ đô.

Nhân dịp này các viên chức bộ y tế đã loan báo bịnh phá được gần 250 trường hợp mới mắc bịnh.

Theo báo thống kê của tổ chức WHO, con số đã chiếm gần 85% trong tổng số 121 748 người mắc bịnh đậu mùa trên toàn thế giới.

Ngoài Ấn — Nepal bịnh đậu mùa hiện còn là bịnh dịch tại Hồi, Bangladesh và Ethiopie.

(tiếp theo)

## ĐẠO CỦ HÀNH TÂY

Tôi biết đạo này và nghe thấy nói đến những người thờ cúng hành tây lần đầu tiên trong một trường hợp hơi kỳ cục, do Guy Breton kể cùng đây.

Hôm đó,tôi gặp mấy người bạn rủ vào một khách thính của một bậc hà sử sĩ rất ăn ăn rất lắm điều ở biên giới Pháp—Ý để nghe bà đọc thơ và nhận tiếp dự 1 tiệc trà đó bà tiết để giới thiệu 1 cuốn sách do bà trước tác. Dự bữa tiệc trà hôm đó, có chừng 25, 26 người vừa kỳ cục vừa vui vẻ. Trước khi bà nữ sĩ của tôi lên tiếng đọc 1 bản nhạc giúp vui, 1 vài cô cô sĩ uốn éo đã rồi có 1 thì sĩ trẻ tuổi, tóc để dài lòng thòng như tóc đàn bà, đứng ra độc tấu 1 bài thơ kiểu mới,dâm dấn,không có vần vè gì cả.

Thâm hại hơn nữa là nghe hết cả bài thơ, tôi cũng hiểu gì bết, chỉ biết đại khái là anh ta phản nản và thân thế của anh « không khác một con run » và kết luận rất bi nhứt như thế này :

*Một hôm,ở công trường Mười Hai,*
*Người ta đánh cắp của tôi,*
*Người ta đánh cắp của tôi,*
*Một hôm ở công trường Mười Hai.*

so 16 □Phóng sự của VŨ BẰNG

*Người ta đánh cắp cũ hành của tôi.*

Không, lim thơ mà nhạt nhẽo, vô duyên, điều đó còn có thể thà thứ được, nhưng thơ mà tục tĩu thì quá là quá sức người ta tưởng tượng.

Tôi nói to sự phản nản ấy của tôi với anh văn ngồi bên cạnh là Guy Breton thì ông cười, có vẻ đồng ý nhưng không nói ra lời. Mặt ông, cũng như tôi có vẻ không lấy gì làm thích thú. Mà hình như các thính giả khác cũng đồng ý như vậy, nhưng khác một điều là thay vì sửa một nét mặt nghiêm trang tức bực thì họ lấn ra cười. Cười một cách thế nhẹo, có nhiên, cười nhà thì sẽ qui quái gì lại ngăm thơ cũ hành tây mà cách quá u tục tĩu ở giữa chỗ tao đàn, khách thính.

Bết ngày, tôi choáng người. Một bà đã có tuổi thấy mọi người cười ở lên chư vậy, đứng phắt lên tỏ ra một vẻ giận dữ và cùng vì bão :

— Các người kỳ quá ! Có thể mà cười ư ? Các người không nên cười cũ hành tây một cách suồng sã bất kính và vô duyên như thế...Cũ hành tây ..Đó là cũ một vấn đề quan trọng đấy, các người có biết không ?

Nghe thấy bà kia nói vậy, nhà thi sĩ qui bỗn khẽ ngoảnh mặt về phía bà ta và nói một giọng trang nghiêm như ta đọc một bài phú của Cao bá Quát:

Thưa bà, cũ hành tây tôi nói trong thơ là tôi vừa đọc có phải là cũ hành tây thực đâu.. Tôi nói tôi cũ đồng hồ quả quít của tôi đấy chứ !

Lời biện minh chân xác của nhà thi sĩ không làm cho bà nọ đổi thay ý kiến. Bà dằn mạnh giọng nói

— Phải, cũ hành tây là cũ vấn

## CUỘC PHIÊU LƯU CỦA CHU LINH CHÌ

## CHỊ EM THỬ THÍ

**Các em thân mến!**

Ngày hôm nay chị lại tiếp tục nói với các em về đề tài nông hồi của khu vườn chúng mình đó là cuộc thi Phóng sự dành cho các em. Như chỉ đã nói với các em hôm trước, ngày mai bác Ngọa Long sẽ bắt đầu hướng dẫn các em một vài chi tiết cần bàn trong việc viết một bài phóng sự. Chị mong rằng ngoài việc đọc kỹ các thể lệ đề tranh những lối lầm lâm bài dự thi của các em bị loại, các em còn phải đọc thật kỹ những lời hướng dẫn của bác Ngọa Long để rút tia thêm những kinh nghiệm quý báu rất cần thiết.

Ngoài ra, có một vài em viết như vậy hãi chị cần phải đưa hình để dễ đăng kèm với bài hay không? Chị thấy điều nầy không cần lắm nhưng cũng rất hay. Những em nào có hình cứ gởi về để đăng kèm với bài cho xôm Mong sớm nhận được bài của các em.

Thương các em

TRÂM KHANH

## THỂ LỆ THI PHÓNG SỰ TRONG KHU VƯỜN CỦA EM

— Các bài dự thi phải theo đúng các điều kiện sau đây:

I) Đề Tài: Chọn 1 trong ba đề tài

— Đề tài 1 Xóm Cầu

— Đề tài 2 Buổi phát thưởng của trường em.

— Đề tài 3 Cuộc thi xe đạp nữ sinh bà 74.

II) Bài phải viết có ràng trên một mặt giấy dài tối thiểu 04 trang giấy học trò viết tay tối đa là 08 trang.

III) Bài gởi dự thi phải kèm theo phiếu dự thi có mẫu ở dưới đây.

IV) Thời hạn gởi bài tới 17-6-74.

V) Các bài được chọn đăng kể như đã được ban giám khảo chấm qua khỏi vòng sơ kết. Và bài trúng giải sẽ được công bố sau ba tháng kể từ ngày nhận bài.

VI) Các bài trúng giải sẽ được lãnh nhiều phần thưởng giá trị gồm các giải nhất, nhì và khuyến khích.

**PHIẾU DỰ THI PHÓNG SỰ KHU VƯỜN CỦA EM**

Họ và tên: ..... Bút hiệu: .....
Ngày và nơi sanh: .....
Học tại trường: .....
Địa chỉ hiện tại: .....
Dự thi với đề tài: .....

## SỐNG GẠO

Nghị Viên HA-THẾ-RUYỆT phụ trách

### Vụ số 1900 bis: Nói lại cho rõ vụ mất 48 lạng vàng tại nhà thờ Họ Xóm Chiếu

Ngày 30-4.74, Bà Trần thị Hiếm ngụ tại quận 4 Sg có nhờ bên ST đăng trên mục Sống gạo khiếu nại cho con bà là Trần văn Dũng và Trần văn Bình quản nhân sự đưa đi bị Bộ chỉ huy CSQG quận 4 bắt giữ vì bị nghi oan là ăn cắp 48 lạng vàng của giáo sư Xét và Cô ấu do đưa chu như sau lúc Dương hoàng Thanh và LM Phạm văn Đẩu. Bà Hiếm nhờ ST khiếu cầu Đức Tổng Giám Mục cứu sét cho chúng là con bà được sớm tự do.

Nay Hội Đồng giáo xứ họ Xóm Chiếu trên2 xe làm đã tới tiếp sống ST cho biết bà Hiếm 2 con bà Hiếm bị bắt do lời khai của 2 tên trộm bị bắt quả tang là Hoàng kim Lang và Hoàng kim Thạch mà không do đơn thưa của 2 linh mục chánh phó giáo xứ luôn luôn tích cực giúp đỡ những người yếu thế đều bị hãm oan ức hiếp thuộc mọi thành phần xã hội không phân biệt tôn giáo.

### Vụ số 1901.— Nha Trang: Khiếu nại không được hưởng cấp dưỡng PB

PB Trần Quảng, số quân 202058/CLQ, cho cước số 07754803 cấp tại Ninh Hòa ngày 17-3.71, biên ngày số 47 đường Duy Tân, Nha Trang, nhờ ST đưa đạt lời khiếu nại như sau lên BS Tổng Trưởng bộ Cựu Chiến Binh tại Saigon.

Theo PB Quảng cho biết, anh được giải ngũ hồi 1965 do QĐ của Hội Đồng Miễn Dịch Saigon ngày 5-1-1965, với lời phê «miễn dịch vĩnh viễn số 1, bịu bỏng tạm thời 80% CCD». Nhưng suốt từ đó cho đến nay, anh Quảng chỉ đợi hoài vẫn chẳng được hưởng cấp dưỡng gì cả, mặc dầu đã nhiều lần nhờ bộ CCB can thiệp. Tiếp đó anh lại được biết trường hợp được hưởng cấp dưỡng của anh đã bị bác bỏ do quyết định số 2012 ngày 12.10.1965

Sự việc này khiến anh Quảng bất xác ngạc nhiên, vì trước đây theo thông tích ấy khác của đơn vị trưởng, anh đã được quy trách cố ngụ vụ rõ ràng; cũng như căn cứ vào mẫu số 15 (bản cáo trí) sau khi có sự giám định kỹ càng của cấp bậc ấy chuyên môn.

Bởi vậy PB Trần Quảng khiếu cầu thượng cấp xét xét sự việc giúp anh khỏi bị thiệt thòi quá đỗi như hiện nay.

### Vụ số 1902.— Saigon: Hạn nhân hỏa hoạn xin được mua chung cư theo giá cũ

Ông Phương văn Phát hiện ngụ tại số 32V cư xá Vĩnh Hội Bến Vân Đồn Saigon 4, nhờ ST đăng đơ lời khiếu cầu nhờ giúp giúp anh khỏi bị thiệt thòi quá đỗi như hiện nay.

Ngày 20-3.1963, đang thời kỳ công chức phát phúc vụ ở xa nên khi Chánh phủ ra Thông Cáo cho các đồng bào hỏa hoạn nay được mua chung cư Vĩnh Hội, thì ông Phát vẫn không kịp. Do đó khi đăng đơn đã quá hạn mất rồi. Sau nhờ Bộ Giáo Thông Công Chánh thông cảm hoàn cảnh, cho phép được nạp đơn đến Nhà Doanh Lý để cấp nhà đợt 2.

Tuy nhiên vì có sự ém nhẹm hồ sơ của nhân viên phụ trách, nên mãi tới nay đây Phát vẫn chưa được chính thức mua nhà. Các chung cư tại địa chỉ vừa kể mà gia đình ông đang trú ngụ trên quyền tác vẫn là của chánh phủ cho ở nhờ mà thôi.

Tiếp đó ngày 6.8.1975, Tổng Cuộc PTGC ra Thông Cáo cho phép các đồng bào đang chiếm ngụ chung cư Vĩnh Hội được hợp thức hóa, nhưng với điều kiện phải trả 688.464đ thay vì chỉ có 105.000đ như trước kia.

Sự kiện nầy khiến ông Phát cảm thấy bị thiệt thòi quá đáng, bởi lẽ ông là nạn nhân hỏa hoạn ngày 20.3.1963 thích thú và đáng lẽ ông đã được mua chung cư theo giá cũ từ lâu rồi nếu không có sự bề bối của nhân viên phụ trách.

Bởi vậy ông thành cầu thượng cấp xét cho hoàn cảnh một công chức nghèo, chấp thuận cho ông được mua căn chung cư mà gần đình ông đang trú ngụ theo giá cũ 105.000 và nói lại số 6đ0 trả góp trong 3 năm giống như các đồng bào nạn nhân cùng cảnh ngộ trước đây.

## RAO VẶT


LINH TINH

**DU NGOẠN** hành dam tăng bằng xe bus Isuzu 60 chỗ. Giá phải chăng. Xin liên lạc số 629/3K Lê văn Duyệt, điện thoại 45 662.

KHÁCH SẠN

**THIÊN NGA**
73 Huỳnh quang Tiên Saigon Đ.T 91 194 (ngã 291 Trần Hưng Đạo) Trung tâm Saigon kiến trúc mới phòng máy lạnh và phòng thường lên tính có cần đề xe hơi kín đáo.

**Máy cày thuê**
Nhận cày thuê trong khu vực Saigon—Gia Định. Máy cày loại Massey Ferguson 178 Liên lạc 490 Hồng Thập Tự, Điện thoại 90.564 93 356 trong giờ làm việc.

**CHO THUÊ**
Bàn ghế, chén ly tách dùng để thết tiệc v.v...
178 Lý Thái Tổ SG3

**Honda 360 EI 6752**
Yêu cầu người đăng xe gấp Bà Hoa gấp ở 34 Bis Trần Khánh Dư Tân Định từ 12 sáng đến 5 sáng cần không đến tới sẽ nhờ pháp luật can thiệp.

THỢ ĐỨC
**Bán nhà máy nước đá**
Cần Hàng VISO xa depôt BGI Xa lộ.
Gồm: — 3.000m2 đất và nhà ở
— 2 máy Frick 9x9
— 2 máy Cummins 250CV và 220CV
— 1 phòng trữ lạnh 100 ấn
Liên lạc: 148, Nguyễn Minh Chiếu Tân Sơn Nhứt, Gia Định ĐT 42.910 (giờ làm việc)

**BỐ CÁO**
Vợ tôi tên TRƯƠNG THỊ HỒNG sinh ngày 15-7-1952 tại Bình Trị Thiên Bình, Quảng Nam. Cấc số 01637722 cấp tại Thăng Bình 28-7-69 Con đang Trường Lanh và bà Trương thị Điểu. Đã tự ý bỏ nhà ra đi ngày 17-7-73 mang theo giấy tờ tùy thân, tư trang và 20.000 đồng tiền mặt.
Kể từ ngày đăng bố cáo nay, tôi không chịu trách nhiệm gì mọi hành vi của vợ tôi, ai chứa chấp sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật.
Chồng Nguyễn Minh Dương Bình Trị, Thăng Bình, Quảng Tín.

Nhóm thân hữu
**Bạn Trẻ Mimosa**
với chủ trương đồng Jâu, thuần túy văn nghệ. Với các mốc giải trí lành mạnh. Vui các buổi Picnic hồi quốc Vui I Hội Quân trang nhà dành để sinh hoạt. Mong đón các bạn trẻ cùng tham gia tại 86/2 Cách Mạng SG3 (lấy phiếu đăng xin kèm tem)

**Bán nhà và xe Mercedes 190**
Nhà 3 ứng đầy đủ tiện nghi, có máy lạnh, quạt trần, máy nước nóng, khu vực yên tĩnh.
Xe Mercedes 190, máy mới toàn hảo Hết số 215D/3 Cư xá Chu mạnh Trinh, đường Chi Lăng Phú Nhuận Saigon (gần ngã tư Phú Nhuận).

**Bán vườn** Mỹ (400 cây) thuận đang vụ hoa lợi vì đất của trồng đã trồng hoa mầu, tốt rất độ 8 mẫu (có suối nước chảy quanh năm có đường xe hơi ra vào). Tọa lạc tại xã Dầu Giây Long Khánh. Vì không người trông nom nên cần bán gấp, giá rẻ. Hỏi thương lượng tại số 23/4/16 Vô Tánh (gần ngã tư Phú Nhuận)

Xem trang 5:
**TÂY DU KÝ**
dịch thuật theo nguyên bản của NGÔ THỪA ÂN

HỌC Lớp Nhạc
*Tiếng Tơ Đồng*
(HOÀNG TRỌNG phụ trách)
15/6 Cô Bắc Saigon
Violon — Guitare — Mandoline — Flute — Saxophone — Luyện giọng — Nhạc Lý — Sáng Tác — Hòa Âm
**BẰNG HỌC NHẠC**
Kỹ Âm Pháp và Dạy Hát 2
Phát hành ngày 14-6-74

**Dạy nghề thực dụng**
Dạy làm Bột giặt xốp nhẹ — Xà bông cây — Xà bông thơm — Dầu gội đầu — Dầu gió xanh — Rượu tây — Rượu đế — Tàu vị yếu — Tương chao — Dăm — Dầu ăn — Ly và rửa bình — Bột giặt — Nguyên liệu và cách hàng tăng nghề khác v.v...
Tại 59/4, đường Nguyễn Hoàng, Saigon 5 (gần Bến xe Petrus Ký)

**Băng EFT và MAUGER**
209 Nguyễn văn Sâm Gần bót Quân Nhu, Đ.T. 97288
Tiếu sĩ Hoa Kỳ đã thực hiện song toàn bộ English for Today, âm thanh tuyệt hảo, bằng Đàm Thoại từ đề đến khó, kèm sách đối chiếu Mỹ-Việt. Bằng học Mauger toàn bộ 1,2,3,4, bằng Đàm thoại Pháp, kèm sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều bằng Pháp tự học, soạn thảo công phu âm thanh điều luyện. Nhận dịch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Cả lớp Anh văn cá nhân và nhóm 3 học viên. Giao Sư Tăng, 24 năm chuyên nghiệp.

Trường Nữ Công, Tiệm May, Đan, Thêu
**THỦ ĐỨC**
208 Lý Thái Tổ Saigon
— Dạy cắt may, Đồ thêu, Soutien Đan tay, đan máy, móc crochet
— Thêu tay, thêu máy theo thời trang sách Pháp, Nhật, Mỹ.
— Mua bán máy đan, vá chỗ đủ loại
— Nội trú tiện nghi, Có việc làm sau mỗi khóa.
— Nhận may, thêu, đan, giá đặc biệt.

**Guitare-Trống**
Dạy CẤP TỐC và HÀM THỤ
Bảo đảm trọn khóa 2 tháng biết đờn lớp nhạc TRỊNH HƯNG 86 Hồ văn Ngà SG2.

**Lớp Bánh Pháp, Cơm Tây Tàu**
(chiếu theo Cordon Bleu de Paris)
Dạy theo thực đơn (150đ.1 môn) không phải đóng tiền chợ.
Dạy vào 3 giờ chiều thứ sáu hàng tuần.
LỚP MIỄN PHÍ, dạy chiều thứ hai 3 giờ chiều chủ nhật 3 giờ Sáng thứ ba 9 giờ
Nhận học viên ghi tên mỗi ngày.
Trường Nữ Công, Gia Chánh
VIỆT TIẾN
(Đối bà bác sĩ Nguyễn văn Thy phụ trách)
77 Võ Tánh, Phú Nhuận Gia Định

THUỐC
**URAZOL (Beta)**
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục. Huyết trắng, nước tiểu đục.
Có bán tại các nhà thuốc tây.
2061 BYT/DPDC

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ
**Réactin** — Làm ăn ngon mau đói.
— Chống Lao cốc
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa.
Bán tại các nhà thuốc tây.
'09 BYT/QCDP—6.1.73

PHONG THẤP
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— SƯNG KHỚP XƯƠNG
uống **BETADOL** viên
Có bán tại các nhà thuốc tây
3513 BYT/DPDC

**MUỖN MẬP**
Thuốc gia truyền chắc chắn 100% không người đau mà ăn NAM NỮ đều dùng được uống thước nhiều ngủ được khỏe mạnh. Lên cân cấp kỳ bảo đảm thăng lên ba kỳ lô có thước mua thật hay.
61/1/14B Phan Thanh Giản Saigon bán hàng nhà 613 cư xá.
h.N số 394—TT ngày 1-9-1969 của Bộ Y Tế

**THUỐC MỚI**
Trị trí mạch lươn, sa trên trẻ, một phương pháp mới, vừa trị bịnh, vừa đi làm việc, trị bịnh nông gà, mọc ở dương vật, mọc ở âm hộ, mọn nhỏ nhỏ có chùm, trị tiểu tiện có mủ sưng lớ ngứa, do BYS TRẦN-V-HAI nhiều năm kinh nghiệm giúp quý vị dùng như ý. Phòng Mạch tại hiệu **419/54 Đường Lê-v-Duyệt Saigon (10,** Saigon đi lên bên trái khỏi ngã ba Hòa Hưng 500 thước; có bảng lớn, gần ngã hàm 419 ĐT 4167-2

**Thận Trung Bửu**
LA VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH: Tê thấp Đau xương, Nhức gân, Tê bại, buồn gân, đi đứng khó khăn, người đa tê lạnh tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi, Gia cả bán đem đau nhức khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng:
HOÀN KIỆN ĐƠN LA VẠN LINH
2 loại hoàn mật rắn ngâm rượu. Có đủ bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đường Khánh Chelon KN số 606/608 ngày 17-12-63.

**Cơ thể bải hoải**
THẬN YẾU
Hay đái đêm nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh vực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
HÉPATANA
Lao tâm, Lao lực
Yếu gan nóng nảy
Nữ mất dầy; Bí máu
Có đủ bán khắp các nhà thuốc Tây

**Nữ Kim Cao**
Các chứng bịnh phụ nữ: Kinh nguyệt không đều thiếu máu, lắc bành kinh đau bụng người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn, ngủ nước da xanh xao, Đau lưng. NỮ KIM CAO Quảng Ao Hòa (KN 614 ngày 18-12-1963.)
TRÍ LẬU: Trị các chứng nọ trí đi cầu máu tươi ra có giọt, hậu môn sưng nổi mụn, ngứa ngáy, đi đứng khó khăn đại tiện đau rất dùng thuốc để lọc huyết, làm mát mẻ đại trường rất ung độc bết bát. Mới phát hay đau lâu ai bị bịnh trĩ, đi tiểu tế máu bón kinh niên nên dùng Trĩ Lậu Quảng Ao Hòa KN 1252 28-9-56.

**Thuốc Y Lê**
của Việt giải độc Mã tây • MAI KHÔI • Đem lại — dành dự, sức khoẻ và hạnh phúc cho các bạn.
Thuốc được viện Pasteur phân chất ngày 17-11-72 KH số 5031 PTDP Chuyên viên bảo đảm điều trị tại nhà bịnh nhân kết quả 100%. Địa chỉ số 391 Trương minh Ký (Gò)

LINH DƯỢC CỔ TRUYỀN
**Phước Linh Sơn**
Hoa liễu
SANG ĐỘC
GIANG MAI — LẬU MỦ
kinh niên nhọt rốt (tử tuyết vong với trẻ sinh) Phương linh được bí truyền (5 đời) của chúng tôi bảo đảm sẽ trị tuyệt căn, dứt nọc chỉ trong vòng 3 ngày Cam đoan không hết bịnh, không chịu thù lao.
SUYỄN
Dù mới phát hay đã lâu năm, cũng chỉ cần đến một lần và uống một phương thang là dứt bịnh trọn đời (điều được vô tiền khoáng hậu).
Ap huyết cao — Đái đường Sơn thận — Thủi tai — Thủi mũi — Phong ngứa chảy nước vàng.
Nhọc bịnh cấp kỳ trong 3 bảm
Sa tử cung
Đau nhức ăn ngủ, Huyết trắng đâm đỏ khỏi bịnh trong 5 hôm.
**24 Thứ Trĩ** Nội ngoại, sa trĩ, mạch lương, tiểu ra máu sối sả. Dùng phương pháp tắt tuyệt vọ (không rỡ, không cắt, không đau) chỉ xức thuốc, gốc trĩ rụng em trong 5 bảm. Vừa trị vừa làm việc như thường—Ở xa có thể mang thuốc về chữa trị lấy—Bảo đảm xuất đổi không tái phát Có khiếu bịnh, bảo thuốc
Do BYS HẢI ĐĂNG điều trách Saigon, 683 Petrus Ký ngoài khách sạn Mỹ Đô Bến xe 10 Minh Trung đi Đà-lạt và 112 Cao Thắng ngoài Trung Học Trần Giang.

Tham khảo phương pháp cứu và mau đỡ giảm bớt đau khổ cho bệnh nhân
Mầu độc Phong độc
Thấp Độc
Chân Giang
Con mới bắt đầu Giang mai Tri Khoa Chữa Trị: Dược chất lên tan hòa chất đau đớn, đi tan hết nọc độc
Đông hiệu cấp kỳ
THƯỜNG CHÂN GIANG
13, ĐƯỜNG BẠCH VÂN CHOLON LỘ VÕ THÀNH CHO HOÀ BÌNH ĐT 36001
CHỒNG MẬT — Sạy sáng, ăn mửa
Dùng Thuốc
**ANAUTINE**
Bán tại các nhà thuốc Tây (Bắc).
45 BYT/QCDP—2.5.74

**Có thai..** ỌA MỬA BỒN MỆT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KNBYT số 534 ngày 20.11-6

**Bệnh Trĩ?**
Trĩ nội, Trĩ ngoại, đi tiểu ra máu sa Con Trĩ, Mạch lương, đại tiện lỏi ra ngoài đau nhức hậu môn.
Không cắt, không đốt, không cột, rút hết mụn Trĩ ra ngoài, bôi thuốc rụng em ít đau. Ở xa có phòng mạn nghỉ miễn phí.
Nhà thuốc Đông y gia truyền
HOÀNG PHƯƠNG
153/6 Nguyễn văn Thoại Gia Định. Trị Bảo Đảm khỏi sự tiến mất tại mang không khỏi trả tiền lại, đi qua bịnh viện Vì Dầu khu Chợ.

**Bịnh trĩ khỏi 100%.**
Trĩ Nội, Trĩ Ngoại, Mạch lươn đi tiểu ra máu, sa trên trẻ sa lỗ cung. Phát minh thuốc mới, rút hết mụn Trĩ ra ngoài bôi thuốc rụng em ít đau, vừa điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm nghỉ khỏi trả tiền. Nhà thuốc Đông Y gia truyền.
LƯU KIM KHÁNH
299 Đại Lộ VÕ DI NGUY PHÚ NHUẬN TEL 42747.
— Trị bảo đảm khỏi sự tiến mất tại mang. Không khỏi trả tiền lại.

**PHƯỚC LỘC**
3 ĐỜI GIA TRUYỀN
**Sang Độc** Giang Mai Lậu Mủ
MÔNG GÀ, HÀ KHÊ, PHÒNG TÌNH, HỘT XOÀI, THỦI TAI THỦI NGHỆT, SỐ MŨI, Hạ bịnh trong bẩy hôm.
**Trĩ** (Nội, ngoại Sa trẻ, tiểu ra máu rất sối sả chảy nước vàng, nhột hậu môn, khó đại tiện, lỏi ra ngoài không cột cắt, Xức thuốc đưa hết gốc Trĩ ra ngoài 5 ngày rụng em, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc trừ cặn, không tái phát). Bảo đảm không hết bịnh hoàn lại tiền.
**Yếu Sinh lý** Xuất tinh sớm. Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, lãi lực, Đau lưng nhức mỏi, Mất ngủ, trị tàn thuốc Nam Linh nghiệm 100%.
**Đau Tử Cung** YÊU GIẢY chảng huyết trắng ra đâm đỏ, ngày đêm vô hồi, ăn bộ lỏ ngừa, kinh nguyệt trễ sụt, khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng nuốt, lạnh cẩm bảo đảm trị 1 tuần là khỏi hẳn
**Cai Bạch Phiến**
Á phiện đen, thẩu phi, hút, chích
Mới ghiền hoặc lâu năm kết quả trong một tuần bảo đảm 100 /. không vật vã, bành bạ, lác cái vẫn khoẻ không hết bịnh trở lại tiền.
Mời đến 594 Phan Đình Phùng SG 3 vào độ 30m xe hơi vô đến nhà. (Không giáp cho Vườn Chuối và Nguyễn Tri Thăng PBP

Bạn có biết? Hàng trăm ngàn người đã được giúp đỡ, chữa trị tận tình dưới bàn các chứng bịnh
**YẾU SINH LÝ**
Xuất Tinh Sớm — Di Hoạt Tinh — Liệt Dương
Đã là kiện tướng trong tình trường Cần bạn? Hoài công, tốn của bao năm với thuốc Tây, Tàu không giảm. Dùng ngay:
**TAM PHƯƠNG THẦN DƯỢC**
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn, bền bỉ (Thần lực). Duy trì lâu dài cực đỉnh khoái cảm. Dứt mọi xuất tinh người ý muốn. Đặc biệt: Thần phương hiệu nghiệm chính xác như y. Bảo đảm sẽ là bông đàng hạnh phúc của bạn lâu. Mới đến:
599 Phan đình Phùng Sg
Hoặc 399/43/4
Phan Đình Phùng—Saigon

**ĐAU NHỨC**
Nhức đầu, nhức mỏi, đau lức kinh kỳ Uống BEFARAX viên. Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bạn tại các nhà thuốc tây.
44 BYT/QCDP—2.5.74

**SOI CẦN MẠNG**
Thời Vận — Duyên Phận
Không bói xăm biết tên tuổi, nghề nghiệp ý muốn v.v... (Tây hỷ bộ pháp).
KHÓI LO!
Có thuốc thánh trị bảo đảm
Ho ra máu — Nám phổi Lao phổi
(Đốt ngay sau khi uống thuốc 2 ngày phục được người cần).
— Đau mũi (xổ mũi kinh niên, lớ ngửa, nhức), (đốt ngay nước mũi sau khi thử thuốc vào).
— Suyễn sáng (bạ ngay con suyễn ,tuyệt luôn sau ba lần uống thuốc).
**Bí khoa Thân dược trị tuyệt nọc**
Phong tình, Hoa liễu, sang độc... (không hành hình nhận, không lại sanh đực) bàng bưng, tiểu ra máu không cột cắt, Xức thuốc đưa hết gốc Trĩ ra ngoài 5 ngày rụng em, vừa trị vừa đi làm, uống thuốc trừ cặn, (không tái phát).Bảo đảm không hết bịnh hoàn lại tiền.
**Yếu Sinh lý** Xuất tinh sớm. Liệt dương, di mộng, hoạt tinh, lãi lực, Đau lưng nhức mỏi, Mất ngủ, trị tàn thuốc Nam Linh nghiệm 100%.
**Đau Tử Cung** YÊU GIẢY chảng huyết trắng ra đâm đỏ, ngày đêm vô hồi, ăn bộ lỏ ngừa, kinh nguyệt trễ sụt, khi hành kinh đau bụng, mệt mỏi, biếng nuốt, lạnh cẩm bảo đảm trị 1 tuần là khỏi hẳn
**Cai Bạch Phiến**
Á phiện đen, thẩu phi, hút, chích
Mới ghiền hoặc lâu năm kết quả trong một tuần bảo đảm 100 /. không vật vã, bành bạ, lác cái vẫn khoẻ không hết bịnh trở lại tiền.
Mời đến 594 Phan Đình Phùng SG 3 vào độ 30m xe hơi vô đến nhà. (Không giáp cho Vườn Chuối và Nguyễn Tri Thăng PBP

TRƯỜNG XUÂN
Danh Dược Gia Truyền
**24 thứ TRĨ**
(Ai trị qua cũng đều ngợi khen)
Dùng phương trị lối mới rất Siêu nghiệm hoàn hảo (không cắt, cắt không đau vừa trị vừa đi làm như thường). Đặc biệt: Làm tiêu rụng hết gốc trĩ nội ngoại; kết bằng chứng xa lối kết trĩ ở hậu môn. Bảo đảm chữa trị 1 lần TUYỆT CĂN DỨT NỌC lành mạnh trọn đời.
**Hoa Liễu**
Sang nhiễm độc: Đường tiểu ra mủ máy nhớt lợn cợn, đau buốt gắt nhột nhạt, Hột Xo i, Mãng Cầu, Hoa Khế ở quy đầu, âm hộ. Mình nổi đám hoa nốt đỏ, lở ngoài da. Lạm nhức xương cốt, xưng lở dương vật Đàn bà huyết trắng, từ cung sa: bịnh sang độc lở ngứa làm mủ ở âm hộ. Bịnh Ngứa Da: Phong Độc Huyết Độc phong lở... (Thần phương hiệu nghiệm) Mới phát hay tái tiết kinh niên, dùng qua là tuyệt dứt căn nọc bịnh.
**441/4 Phan Đ. Phùng Sg**
(khoảng giữa đường Vườn Chuối và Cao Thắng) Trước Trường Hoa Rạng Đông (Auroire) ngọ xéo qua thấy bảng hiệu.
**ĐAU MẮT**
Chuyên trị các chứng ĐAU MẮT bằng thuốc GIA TRUYỀN nhiều năm kinh nghiệm. Đặc biệt MẮT HỘT và MÔNG THỊT khỏi cần rạch, cắt, lỉ. MẮT CƯỜM NOÀN có nhiều tác rạng.
Có bán: Thuốc Tiêu, Xô, Bổ hiệu VẠN ỨNG LINH SƠN điều hòa tiêu hóa, bổ tỳ vị, trị đau Gan, Mật, dứt bịnh Tảo Bão, Xổ đám nóng nhiệt khỏi bao bụng, Con Nhị bị Cam tích, sốt lãi, kém ăn, kém bổ, hay khóc đêm.
— Thuốc PHONG THẤP hiệu VẠN ỨNG TIÊU PHONG HOÀN trị đau lưng, nhức mỏi đầu gối cả, chế sẵn và các chứng phong ngứa, gối lở, nổi m y đai.
— Thuốc PHỤ NỮ DƯỠNG SINH HOÀN trị bịnh HUYẾT TRẮNG rất thần hiệu, Điều kinh, bổ huyết đa mặt tế trở nên mà màng tươi đẹp.
ĐỊA CHỈ: 230/2 Hai bà Trưng Tân Định Saigon 1 ĐT: 91 414
Chùa LONG VÂN TỰ đường Bạch Đằng GĐ 341 Tăng Thiện Vương Xóm Cầu Cholon ĐT: 30563 Lưu Hồ văn Ngà Saigon 2 Điện Thoại: 25.817.

**Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai**
Sau khi mất kinh thì nên thăm bịnh cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trầng dự dưới, nên uống ngay BÀ ĐÀ AN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi bồn thân, đã dược thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh đẻ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.

Bán tại các dại lý:
— 290 HÒA HƯNG (gần Bến Lức)
— 1, MAI KHÔI 563 PETRUS KÝ (MAI KHÔI)
— 13 A, CL CÚ ANH HÀ NỘI (Lê Văn Duyệt)
— 518, PHÚ THỌ HÒA (gần ngã 4 Bà Chiểu)
— 16, TRẦN CHÁNH CHIẾU

**Dầu Cù Là**
hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT

Trị: Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiễm sương, nhiễm gió đau bụng, Ho gió, sổ mũi, sáng lạnh, trúng thực, no hơi, sinh bung, say sẩm mặt mày.
NHÀ THUỐC ĐẠI LINH
535 Đồng Khánh Chợ Lớn, có bán khắp nơi. (KN số 164 B.Y.T, Ngày 24-7-73).

**Trường THĂNG LONG**
484 Hồng Thập Tự — DT 94.300
**1-7 Khai giảng niên khóa mới**
Sáng: 10, 11 và 12AB
Chiều: 6, 7, 8, 9, 10, 12AB
Toán Lý Hóa 11 và 12 AB
Ghi tên trước tại Văn phòng

XE ĐẠP PHÁP NHẬP CẢNG
Acier FORT
CEDEFEXCO
490 HỒNG THẬP TỰ — SAIGON 3 — ĐIỆN THOẠI 90.564
900 GIA LONG — SAIGON 2 — ĐIỆN THOẠI 93.356

## Mười Câu Sọ

Số 735

□ VŨ NGỌC DINH

### HỒI THỨ CHÍN MƯƠI LÂM
**Thuyền chiến mắc cạn trong sông**
**Bên ghềnh cạo rãu dùng tướng**

Sáng hôm sau cả bọn giây thật sớm. Sương mù dầy đặc như quả bóng lớn vừa mới nở vỡ, khi lạnh rầm rầm cuối đường đón ThạchNhựt lăng lẽ chẳng có tiếng chim kêu buổi tinh mơ mùa Đông ! Phác Đức Giệt truyền quân ăn uống cho no nê, nai nịt cho vẻ thấp đợi đến khi sương mù tan hết đã rồi mới lên đường tới ghềnh đá.

Không tàn Thìn bước sang Tỵ sương mù càng đặc, mặt trời mùa Đông khuất sau mây dầy rộng, khi lạnh rầm rầm bị dồn nén, bọn người run rẩy. Phác Đức Giệt nhìn quanh đầu nhìn cỏ cả. Ở không cuối cùng đường đã nay, xách đa dồi Thạch Nhựt đến gần giảm độ cao, nhưng lại rất lớm chớm. Đi một hồi lâu cả bọn đã nhìn thấy một nước trắng như bạc bốc hơi sương lãi phải của Hồ Bàn Nguyệt ở xa. Ghềnh đá Quỷ Diệp thì chưa nhận thấy.

Phác Đức Giệt mừng thầm trong lòng là mình đi được yên ổn, nhưng cứ nghĩ đến các toán đi trước thì lại lo lắng lắm. Bỗng thấy lá cây, tu nhiên Phác Đức Giệt thấy bên chân trong đạy, liền lạp tức truyền quân đứng lại. Phác Đức Giệt hành dong cả lên chạy đang trong ơn mê, không hiểu tại sao mình lại cho quân dừng bước như thế ? Nhưng Gật cảm thấy dường như sắp có gì lạ ? !

Nhìn ra bên hữu, vẫn vắng lặng, đến Thạch Nhựt ở chỗ quy giác thoải thoải, để ngồi ngang chân ăn những cơm cháy. Có cây thì phải có chim chóc ; thế tại sao lại im lặng thế này ? Phác Đức Giệt tự nhiên thấy run trong lòng ! Ở đây không một bóng chim, tức là có nhiều người khiến chim sợ vậy lánh đi nơi khác hết ! Như vậy, chẳng phải vì chim chóc sợ toán quân của Đức Giệt, mà phải sự những đám người nào khác xuất hiện ở chỗ này từ lâu rồi !

Nghĩ như thế, Phác Đức Giệt chậm chậm quân một quan sát các nơi cao, ngẩm nghĩa từng tầng đá, từng chỗ hốm v.v. từng bụi cây, từng ngọn cây lớn xuống cao, đại thế quả thật rất lợi hại cho việc đụng binh ! Nhưng tất cả vẫn lặng lẽ.

Bỗng nhiên Phác Đức Giệt truyền quân hết sức mau lẹ giải sang hai bên đoạn cuối con đường mà tìm chỗ ẩn nấp, có thể định đã nhìn thấy mình từ lâu rồi ! Chớp mắt, cả bọn đã ẩn nấp kín, lem như thể đang phục kích địch chỗ có người đi qua là đổ ra mà đánh. Nếu như vậy hồi lâu, Phác Đức Giệt vẫn chả tên quan nào các vơi, rồi bảo quân cứ lặng lẽ đừng rời chỗ ẩn nấp, mặt mình Gật trườn đi, rượt đã vượt bờ bụi,lần mò kiếm đường tắt mà tới ghềnh đá Quỷ Diệp xem sao.

Phác Đức Gật đi đường tắt như vậy một hồi lâu đã thấy ghềnh đá.

Ghềnh đá từ trên cao nhìn xuống quả nhiên cong cong như chiếc lá lớn, đúng với cái tên Quỷ Diệp của nó. Trên ghềnh đá nhìn xuống Hồ Bàn Nguyệt, tuyệt nhiên không một bóng người, có vài nơi khuất mất không trông thấy tánh vật Phác Đức Gật đứng ngẩm hồi lâu, liền quyết định thăm chân lần bước đi xuống ghềnh đá.

Bây giờ sương mù đã tan nhiều rồi, anh sáng chạy khắp chiều tà khắp nơi. Đức Gật ẩn xuống đến gần ghềnh đá vẫn cứ thấy bên bờ im lặng. Đi thêm hồi nữa, con đường quát sang phía bên phải mở ra vùng Hồ Bàn Nguyệt bao ở. Cũng lúc ấy, Đức Gật đứng khựng lại, giật mình. Ở trên ghềnh đá quay vát xen bỗ, một bóng người đang vụng rụi mài vật gì !

Chỗ ấy là nơi trên cao lúc nãy Phác Đức Gật không trông thấy, bây giờ đến gần mới phát giác ra việc lạ thế. Trong lúc chẳng thấy dáng cây khô giữa đường đầu đó hoang mang. Nhưng với Phác Đức Gật thì định được tình thế, cố lấy vẻ bình tĩnh thản trong ấy bước đi đến chỗ người lạ. Đi mới hồi, tai Gật nghe có tiếng sắt mài vào đá mạnh lắm, thì ra người lạ ấy đang mài dao !

CÒN NỮA

PHẦN THỨ NHẤT

## Nghìn trùng xa cách MỘT

**BUỔI CHIỀU CUỐI CÙNG CỦA THẠCH**

Bên cạnh những thói hư tật xấu của một người đàn bà vụng của một viên Đốc sự thời Pháp thuộc, bà là một người đàn bà đáng thương và bà có dẫy đủ lý do để biện minh cho sự đáng thương của mình : đó là nỗi tắt vọng lớn lao của một người đàn bà không có điểm phúc nhìn cuộc đời lớn từ tình thương và đối tay sân gốc của mình, cái điểm phúc Thạch khó có thể thay thế các con rượt của bà hầu đem lại cho bà. Có lúc Thạch cảm thấy rõ nỗi cô đơn của bà trong Thạch ở chỗ cả hai cùng có chung một khao khát : bà Miêu khao khát con và Thạch khao khát mẹ, và họ cùng có khi bù đắp cho nhau mà là bù đắp cách gượng gạo.

Bà Miêu đã vậy, ông Miêu dưới cặp mắt Thạch còn chứa đựng nhiều u ẩn hơn, cái u ẩn của cả một thế hệ — thế hệ ông — với nỗi bất lực lớn lao giữa những biến chuyển vũ bão của đất nước của quê hương, bên cạnh nỗi khổ không con. Sự nhu nhược với cả chục lý do khác để giữ ông ở lại hàng ngũ công chức thay vì dứt bỏ đi theo những người trẻ thuộc thế hệ ông lúc đó để tham gia vào thành phần kháng chiến chống Pháp mà về sau này, ông thường giải thích với Thạch bằng luận điệu của một người đã ngưỡng thấy sự lợi dụng của Cộng sản trong phong trào kháng chiến.

Nhưng để bù lại thái độ bất đồng đến thụ động của mình bất đó, ông thành hiền hết mực trong cuộc đời làm công bộc. Và kết quả của sự thanh liêm đó là đến khi ông hồi hưu, gia đình ông không có lấy nổi một căn nhà để ở họ tiếp tục ở nhà mướn — một ngôi nhà xập xệ tự khi di cư vào Nam — cho đến khi ông nằm xuống với Thạch chạy đầu chạy đuôi để xoay tiền chôn cất cho ông mặc dù lúc đó anh đã đeo lon Đại úy, đã xông pha trên hầu hết các mặt trận.

Đã có lúc Thạch không khỏi cay đắng về nỗi nghèo của gia đình mình. Anh nói với bà Miêu :

— Phải chi hồi xưa thầy chịu khó... tham nhũng một tí thì giờ đình mình đâu đến nỗi !...

Tuy thế, trên tất cả, Thạch tự cảm thấy tối hồ vì chính anh, chịu ơn nuôi dưỡng của ông bà Miêu mà rút cực, đã ngoài ba mươi rồi mà anh vẫn chưa làm được gì cho bố mẹ nuôi được nở mày nở mặt.

— Thạch vô viết bắt cơm rồi buông bát xuống mâm cơm đạm bạc, đứng dậy sửa soạn đi tới chỗ bẹn với Duyên.

Bà Mimi, đứa con gái mà anh đã mang về nói là con anh để cho bà Miêu không cảm thấy hiu quạnh quá, và để bà Miêu không còn lý do ép anh phải lấy vợ cho bà có cháu bồng, người anh

— Bố không ở nhà để dẫn con đi xi-nê hả bố ?

— Không. Bố còn phải đi lâm. Tối nay vận ti-vi xem đỡ được rồi.

Con bé vẫn sợ Thạch nên không dám hỏi thêm, cắm đầu xuống bát cơm ăn tiếp. Thạch nghe lòng mình chùng xuống trong giây lát với một thứ ân hận sâu quá bà bé bỏng bà chiều. Anh ngồi xuống bên bé Mimi :

— Con ở nhà ngoan, nghe lời bà, hôm nào ngồi bố sẽ cho đi vườn Địa Đàng chơi.

(CÒN NỮA)

## nhưng người ở lại

□ Truyện dài TRÙNG DƯƠNG

□ SỐ 17

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez
Bản dịch của HÀ VĂN ĐÔNG

Số 141

(TIẾP THEO)

*Đến lúc đã bà cụ già đánh nhịp nhẩn là mình đã chết. Lập Clôn- bà cụ nói nhỏ nhỏ. Chết là thế nay đó. Bà cụ bắt đầu một cuộc sống thanh khiết, liên tiếp kéo dài trong hai ngày, nhưng sang đến ngày thứ Ba, cuộc cầu nguyện bỗng thành một bài tả pí lô lần lộn những lời cầu xin cùng những lời khuyên thực tiễn về cách ngăn không cho loài kiến vàng làm đổ tổ nhà lối đặt nọi người phải nhỏ thấp giọng ngon đến suối ngày đêm trước tấm hình Remedios và đồng bao giờ đã cho một người Buendia kết hôn với người cùng huyết thống vì con họ đẻ ra sẽ có cái đường vặt giống của loài heo. Aureliano Hai định lợi dụng cuộc mê sảng nay để làm bà cụ chỉ cho chỗ đầu số tiền vàng nhưng mất lần nữa. Công lao của anh lại vô ích. «Khi nào chú số vàng ấy đến» bà cụ nói. «Chúa sẽ soi sáng cho hắn và hắn sẽ tìm thấy không khó. Santa Sofia de la Piedad lên chắc rằng bà cụ có thể chết bất cứ lúc nào vì chỉ nhận thấy có nhiều sự kiện lạ lùng xảy ra trong thời gian ấy, như thiên niên cùng làm lắm, công tế loạn vậy : hoa lông cổ mọi lông ngắng, một bà đầu đỏ xuống và nhỏng hạt đậu trong hũ đã rẽ thành hình người sao thật đầu đen trên mặt đất, và một đêm chỉ trông thấy một hàng đưa tiễn đã như nhường trải cam bao quê trời.*

*Họ thấy bà cụ chết trong buổi sáng Thứ Sáu trước Lễ Phục Sinh Lân cuối cùng họ giúp bà cụ tính số tuổi của bà cụ trong thời gian đến đến (tuổi đang phân thành hình người sao thật đầu đen trên mặt đất, và một đêm chỉ trông thấy một hàng đưa tiễn đã như nhường trải cam bao quê trời.*

*Họ thấy bà cụ chết trong buổi sáng Thứ Sáu trước Lễ Phục Sinh Lân cuối cùng họ giúp bà cụ tính số tuổi của bà cụ trong thời gian đến đến (tuổi đang phân thành hình người sao thật đầu đen trên mặt đất, và một đêm chỉ trông thấy một hàng đưa tiễn đã như nhường trải cam bao quê trời.*

*Ông Melquiades đã cho là quả là lên một trăm hai mươi hai tuổi.

# THIỆN HẠ ĐỒN

— RÀNG, chẳng biết cái vụ KT số giả số thiệt $, mà nó có ảnh hưởng gì đến cái tỉ số chính số đầu số đuôi, nhưng người ta đã ý thấy gần năm qua thì tin khả nghi là do các đồng bà Huyện Đề tung ra cho hả con bán tôi bán lui sắt... lau mà hôi nhầy vô. Không trăng thì trệt.

— RÀNG, đại khái đề là những tin con vịt như có một thứ số bị Trời trăng & Bình triều hay như tin con Cọp bắt co đầu.. Xin đừng lo có dân bắt con cọp vừa xây ra người Quảng ngãi mà Đề khỏi tuần xảy người ta lại nuôi ông 30 nhưng coi chừng kẻ lòng của trái banh nửa nghênh con.

— RÀNG, nhưng nếu đó chỉ là tin giả gần mầu.. cỡ bạc của các ông bà Huyện Đề thì chẳng nói gì, sung le người ta vừa chưa quên tin con Ếch. 4 kilô biết nói : «Hòa bình đến nơi rồi nghe người anh em» và sau đó mới hay ra chỉ có đánh lớn ở Quảng trị và Ấn-độ, nên với những tin kỳ quặc bậy giờ bà con đâm tanh nghi nó là ám hiệu gì $, cũng không chừng.

— RÀNG, cái vụ nầy mới đúng là «Xi mooy» vì lâu nay chỉ nghe nói Chủ ngưu kiện Hộ đua ngựa, mỗi khi có bà con đồng thời cùng về mức phải chụp hình mà danh tử tuyệt phích gọi là kiện.. Phiền, nhưng bây giờ có chuyện ngược đời : Hộ trường đưa kiện ông Hộ trường Chủ ngựa đua.

— RÀNG, vụ kiện nầy không phải kiện phiếu mà là có đua ra tòa ăn, vì mới đây Hội chủ ngựa tố cáo Hội đua ngựa chơi ăn gian và tiêu của giải tiền. Trái lại, bắt giờ HDN. Kiện HCN đòi 1 đồng danh dự và 4 triệu đồng thiệt hại và theo cái sự đòi hỏi nầy đồng bào không tuyệt-phích mới hay ra chắc là HDN đã có bị tây chơi nên mới đòi thiệt hại nặng như vậy.

— RÀNG, lâu lâm rồi đồng bào cử trí mới được nghe ông DB nói đến câu : « Quốc pháp bất vi thân » tức là đối mi Luật nhà binh đề lên tòa ông Đại tá ở dưới, sông Cà chất trên bờ Triều chầu đề làm tài công hay tài khôn ji đó để lại có nhà máy bơm DB, uống nước ao cành đã đói bụ chết.

— RÀNG, nhưng không phải tục vì bị ông Đại tá «trên nước» mà các vị ông Công chánh giao thông đã mời ông DB Chủ tịch UB. CC CT đi khánh thành xuật bị chất trói, thế mà từ hôm thoát nạn Hà-bá đến nay ông Hồ lô trưởng tiền không có tăng thêm ngoại giao đề vén đi. hũ bo hôn chín vừa các ông DB, một tiếng, thì ra : chơi vậy chơi với ai đó.

Tiếp theo 1 trang

hại tới 1 tình hình quân sự ổn định và phương hại tới sự hòa giải sau cùng với BV.

Ông nói rằng trong năm vừa qua VNCH đã gặp nhiều vấn đề nặng sự giảm tỉ lệ viện trợ, lợi tức kiếm được của người Mỹ bắt nguồn từ việc HK rút hết quân ra khỏi VN và đồng thời sự tăng giá dầu đã khiến giá cả tăng vùn vụt.

Như đã điều trần trước Ủy Ban Ngoại Giao Hạ viện hôm đầu tuần, NT Kissinger cam kết với UBNgoại Giao Thượng viện rằng từ nay tới 1.8 tuy vẫn đề tình hình quốc hội 1 dự án năm năm trong đó phân tích việc HK sẽ từ từ giảm vai trò của mình tại VN. Những dự án trong tự về vấn đề Cambốt và Ailao cũng sẽ được đề trình.

Nói các Nixon hiện đang tìm kiếm ngân khoản 362 triệu 500.000 Mỹ kim quân viện và 110 triệu tài thiết cho Cambốt. Ông nói rằng Cam bốt đang chiếu đầu để sinh tồn, bằng lợi lực vượng Công sản do BV trợ giúp và cố vấn. Nên kinh tế của Cam bốt cũng bị phá vỡ vì chiến tranh và mức độ giao tranh đã gia tăng. Dân chúng Cam bốt đã phải trả một giá nặng nề trong chiến tranh.

Tại Ai Lao, sau khi biết nội các Nixon đang tìm kiếm 1 ngân khoản 142 triệu MK để giúp Ai Lao thực hiện 1 sự thay đổi từ chiến tranh qua tới thiết.

NT Hra ky Henry Kissinger đã điều trần về vấn đề ĐD như trên khi ông ra trước Ủy Ban Ngoại giao Thượng Viện để điều trần về toàn bộ chương trình ngoại viện của HK cho tài khóa tới. Ông gọi đự thảo luật về ngoại viện do chính phủ đề nghị là 1 dự luật thiết yếu cho sự ổn định tình nhu và cho nền hòa bình thế giới. Ông cũng nhấn mạnh tầm mức quan trọng của chư nghĩnh viện trợ cho việc tăng cường sự ổn định tại vùng T. Đông và tại ĐNÁ.

Dự luật nầy qui định một ngân khoản ngoại viện tổng cộng 5 19500 triệu MK Theo dự luật nầy thì Dụ ban sẽ nhận được 350triệu MK trợ cấp và tín dụng, Jordanie nhận được 207 triệu. Một số 250 tr MK sẽ được dành để viện trợ kinh tế cho Ai-cập. Ông khuyến dục Thượng Viện Mỹ hãy hành động mau chóng và dự luật nầy để chứng tỏ sự ủng hộ của quốc hội đối với các chính sách T. Đông của Hoa kỳ.

Khi ông đề cập đến VN, một vài người đưa tiết tuồi dự thính đã rời phòng dự thính và la ó phản đối sự thay đổi của HK tại VN. Quyền chủ tịch ủy ban NS Mike Mansfield đã ra lệnh cho những người vậy phải rời khỏi phòng họp. Sau khi cảnh sát đưa những người nầy ra khỏi phòng ông Kissinger tiếp tục xuất điều trần trong sự hiện diện của các nhân viên Ủy ban. Bộ Tham mưu của Ủy ban và báo chí.

Tiếp theo 4 trang

đến ở Nam Vang vào được duy 1 sau vụ Tổng trưởng và Thứ trưởng giáo dục bị sát hại. Cảnh sát vẫn tiếp tục truy tầm các thủ phạm đã bắn vào đầu 2 nhân vật cao cấp nầy trên. Các cuộc phản kích của CS đã đúng vào ngày quốc tang sau cùng của Kampuchea nhân tưởng niệm 2 nhân vật lãnh đạo ngành giáo dục bị sát hại.

Tiếp theo 2 trang

chỉ đề «tôi thú thật không biết con tôi giờ nầy ở đâu, nó lưu rồi, nó có quyền sống riêng tư».

Trong khi đó vợ ông Ghêu đã dựng nhà tử sống xem và không trở về chỉ vào lúc 12 giờ như thường lệ.

Báo chí bảo vợ ông Chêu có biết chỗ ở của chồng bà không? bà Phó phụ ông Chêu vừa với tâm vừa chậm rãi trả lời «Lẽ đi nhiên phải biết !»

Cho mối liên lạc giữa ông Chêu và 1 nữ DB và nhà 2 Thân phụ ông Chêu có vẻ không muốn ai biết về DB trẻ đẹp nầy. Theo ông, nữ Dân Biểu này là người nhân dưa đến sự tiêu trong gia đình ông Chêu và cũng theo ông vì bà nầy mà ông Chêu bị chính quyền lôi ý kỷ hơn.

Thân phụ ông Chêu hiện nay 80; sống chung với con dâu và 8 chắu ngoại tại ngôi nhà tọng rất của DB Chêu cuối đây cư xá Tự do.

Và thân mẫu của ông Chêu đã mãn phần tại Huế hồi tết năm 73 dịp đồ người ta đã tưởng ông Chêu được về thọ tang nhưng không được.

Tiếp theo 3 trang

tên lưu manh nhỏ nghề trộm cắp đầu tư buôn lậu nhất là những tên có trở và tiêu thụ của công bị đánh cắp, ngoài ra phải tức khắc chấm dứt các hành vi phạm pháp và phải tối triệt tự trong các lãnh vực riêng công.

Theo bài báo nầy thì số bắt mãn tại BV là hậu quả của những sự mong đợi ngày càng tăng vì chấm dứt an lạc của thời hậu chiến. Các nhân viên trong tổ chức Hanoi trở về cho biết rằng 1 chiến dịch kéo dài 5 tháng nay chống lại nạn chợ đen đã cố đẩy lùi các hoạt động trợ đen và bong tối chứ không thể diệt trừ được các hoạt động nầy.

Tiếp theo 5 trang

đề phát khóc hèm thì hoi vừa qua sau khi công nhân hãn xa đình công đòi tăng lương và tăng gạo và cuộc đình công đã lan rộng đến hầu hết các công xưởng và xí nghiệp trong toàn thể đô thị Nguỡng Quảng của Miến Điện đã nay chưa có cuộc bạo động nào trầm trọng đã đã ra nhưng đã có 26 công nhân đình công bị bắt giữ.

— Các bạn yêu nghệ thuật muốn có một tấm bảo hội họa vững chắc

**Hãy ghi tên lớp :**

**HỘI HỌA TỔNG QUÁT**

**Khai giảng 15-6-1974 và mỗi tháng**

ĐẶC BIỆT : lớp luyện thi cấp tốc Trung Học Trang Trí Mỹ Thuật Ghi tên tại : 86/2 Cách Mạng P. Nhựa

## Nhắn tin ông Tiêm

(Hàng IRA TIÊN ĐẠT Lâm Đồng). Yêu cầu ông về thanh toán số tiền in nhân tra và số dự cho thiếu.

Bà ĐÀNG GIAO

Tiếp theo 6 trang

tay xách chiếc dây giầy đen tuyền 2 đầu nhọn sắc nhọn bong nhảy thoát xuống cầu tầu trong rất bo chục hành khách.

Anh ta rất trẻ vào khoảng 25tuổi người lớn khoẻ thấp lùn, nhỏ con, đang nhanh nhẹn Anh ta phế vào 1 tiệm bàng xén hỏi thăm ông chủ bằng tiếng «Triều Châu» để đến tỉnh đến với ông Bang trưởng Triều Châu tại chợ quán vì toàn thể người Trung Hoa trong quận sáy vào khoảng 30 người đều là Triều Châu.

Ông Bang Trưởng vốn mấy hàng chỗ bán anh đến gặp ông từ giã chúa Ông Bốn để được tá túc tại chùa. Sáng ra, khi anh đến thăm các tiệm bán sắt, thì các chủ tiệm đều hay biết sự hiện diện của anh vì bên Tàu mới đến, nên anh chưa biết tiếng VN, chỉ giao dịch với người đồng hương mà thôi.

Mỗi ngày, anh đều có việc làm vác hàng hóa cho các tiệm. Khi tan vở, anh nghe hàng tới anh xuống tau ghe, gánh nặng nầm, thuốc lá vụ, lên tiệm.

Chiều nào anh cũng kiếm được bốn năm các bạc, dư giả để sống 1 cuộc sống nghèo hèn và gia cư của anh.

Lần lần anh nói được năm bảy tiếng Việt. Tiết nhỏ trong chợ đều biết anh, gọi anh là chú Huồng. Chúng thường chọc anh đem vào lung anh bình bịch, nhưng anh chỉ cười tránh sẽ hoặc chạy đi. Đặc điểm là anh kết bộ bao giờ phân bón ai đủ bị mắng chửi cả khi các phụ khuân vác người Việt khác thấy anh làm việc quên quật suốt ngày, khi gần đến lúc đưa lấm mới việc bỏ nhỏ ghét kiểm chuyện chửi mắng đánh đập anh, nhưng anh chỉ lầm lết nín nhịn để yên chạy đi nơi khác, không hề đem chống trả. Vì vậy bị thường ăn hiếp.

Cả cho đến tội nghiệp anh, đến nỗi thấy hương quản thấy vậy phải tấy mấy người kia vì thấy anh nhỏ con, lẻ phép rất tình lại giới nhịn.

Anh thường lm việc đến ban đêm nên không vào chùa được, phải ra nhà lồng chợ ngủ ở thềt thịt.

Một hôm đang ngủ, anh thực mình nhức gắc vì có tiếng chân người tiến vào chợ rồi bằng mấy chục cây đuốc được sáng lên một lượt.

Anh nhảy xuống khỏi thềt thịt, chạy cây đốn gánh toan chạy xổ chúa, thì 2 người nắm anh lại lẹ làng trói tay anh, bắt anh phải ngồi xuống nền gạch.

(CÒN TIẾP)

## NHẮN TIN ông DUY PHÚC

*Yêu cầu ông lại 104 Công Lý thanh toán tiền Quảng cáo ông đã đăng cho nhà hàng Tự Do.*

*Nhắn tin lần thứ 5*

*Trung Tâm 104 Công Lý*

## Thông Báo

Gặc đây có một người mang tên NGUYỄN HỒNG THANH nghề nghiệp tu sĩ. Đã ngao danh nhật bao Sáng Thần làm việc mờ ám tại tỉnh Vĩnh Bình.

Nhật báo ST không hề có cử ai ám đặc phái viên tại Vĩnh Bình.

Nhật báo ST

## Nhắn tin

**Nhồm bạn ở Huế Sẽ có mặt tại NT sáng 19.6.74 Cho người đón tại phi trường**

**TRUNG DƯƠNG**


XE ĐẠP PHÁP NHẬP CẢNG

**ACIER FORT**

ĐỘC QUYỀN PHÁT HÀNH

CELEFEXCO

490 Hồng thập Tự - ĐT 90564

200 Gia Long - ĐT 95596

SAIGON


## LÝ ĐẠI NGUYÊN (Tiếp theo trang 1)

*Rõ ràng cuộc chiến Việt nam hiện nay đang được diễn ra tại ba trận địa. Trận địa chết chóc ở ngay trên đầu người Việt nam. Trận địa tiền bạc diễn ra tại Quốc hội Mỹ và Trận địa Ngoại giao tập trung ra tại ba nhà nghỉ Nixon—Dejnev.*

*Đồng lấy thêm máu của người Việt khốn khổ nay để có kẻ bớt một thêm hai ở 2 trận địa kia. Vì cho rằng các cuộc họp Quốc sự hoặc Chính trị giữa 2 bên Nam Việt có họp lại, mà trang bàn chết vẫn chưa có sự thay đổi thì công như một năm rưỡi nay, Chiến tranh vẫn cứ chụp xuống đầu người Việt như thường.*

*Người Việt nam muốn tăng : cùng lúc các phiên họp chính trị quốc sự tiếp tục, vấn đề ưu tiên hàng đầu phải là việc dứt chiến, mọi chi tiết khác sẽ thương nghị sau. Muốn vậy một hội nghị Quốc tế gồm các Siêu cường và các bên Việt nam phải được triệu tập đúng với tinh thần của Bản Hiệp định và bản Định ước Ba lê, để xét lại vai trò của Ủy ban Kiểm soát Quốc tế. Phải có một cơ cấu kiểm soát Quốc tế hữu hiệu như tại Trung đông thì mới hy vọng giải quyết nổi vấn đề Việt nam.*

*Không thể dứt chiến nếu chưa có mặt Ủy ban Kiểm soát Quốc tế vô tư và có thực lực.*


**Chỉ còn ngày chót**

**Tại rạp TÂN VIỆT chiếu bóng**

232 Đồng Khánh Saigon 5.

CHIẾU PHIM

**MÃNH HỔ ĐÔ VẬT THẾ GIỚI**

qua sự tranh tài sống chết - của các danh thủ quốc tế GIANT, KIM ILL, BOBBY DANCAM, AL MENAD, MISLEN WRESTLING KING CUOW, JOHNY VALEN TIME, BOBO BRAZIL

- Với những pha gay cấn nảy lửa đến nghẹt thở
- Với những cú đấm sấm sét và những cú chọi • đầu sắt • kinh hồn

— HẤP DẪN — TÁO BẠO — KINH HỒN — THÍCH THÚ

Giá vé rất rẻ

TÂN VIỆT kính mời



**TỦ TÀI II CÓ GÌ LẠ ? ?**

Thí sinh dự thi TỦ TÀI II khóa tháng 6/74 chỉ đòng toàn bút chì số 2-HB để thi trắc nghiệm.

Trong cuộc họp bảo gồm đầy và được phổ biến trên đài Phát thanh, Truyền hình và báo chí, Bộ Văn Hóa Giáo Dục cho biết cũng lại bút chì hiệu nào cũng thích hợp, không hất buộc là hiệu CELEBRIT.

Hãng bút chì VIỆT-NAM sau khi nghiên cứu và xin thử máy điện tử, đã sản xuất MỘT TRIỆU cây bút chì thỏa đủ cung cấp cho thí sinh toàn quốc.

**Hiệu VIKYVA và MAILAN số 2-HB**

bảo đảm khi chạy máy chữ nổi đều và rất rõ ràng.

BÚT TỐT — GIÁ RẺ

Muốn mua giá buôn, xin liên lạc nơi :

Tổng Phát Hành KỲ PHƯỚC Công Ty

55, đại lộ Tôn Đà (Saigon 5)



đã phát hành bằng

**NHẠC KHIÊU VŨ**

Dàng mường đời :

**LA NOUVELLE SELECTION 6**

nhạc chọn đúng nhịp điệu • âm thanh siêu đẳng

phát hành : thứ bảy 8/6/74

THÚY NGA (crystal palace)



ĐÃ PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC QUYỂN SÁCH ĐỘC ĐÁO CỦA NHÀ XUẤT BẢN SỐNG KIẾN

- Vùng Trung đông kỳ bí nhất thế giới đang hứng hực lửa !
- Đời sống tăng thang lưu lạc của người Do Thái suốt hơn 2.000 năm, cuối cùng đã về Vùng Đất Hứa để thành tập được một quốc gia !
- Bí mật về quốc gia Israel ?
- Quốc gia Do Thái ? — Một quốc gia đầy kỳ bí nhất hoàn cầu !
- Phong trào kháng chiến Palestine ? Phong trào THẦNG CHẾN ĐEN ? Biệt Kích cảm tử Feddayin khủng bố Đảm cướp máy bay ! Phá nổ trường học giết hại nhiều học sinh ! Không lực Do Thái đã ai oanh kích trả thù MÁU CHẢY ! THỊT RƠI ! NGƯỜI CHẾT !

BỨC TƯỜNG THÀNH DO THÁI

TỦ SÁCH TRUNG ĐÔNG NHÀ XUẤT BẢN SỐNG KIẾN

Sắp phát hành : NHẬT KÝ PALESTINE


## PHÂN ƯU

Hay tin tử :

**THÂN MẪU**

Đại Tá NHAN VĂN THIỆT, CHT/CSQG QK IV đã từ trần ngày 31-5-74 tại Rạch Giá, Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và nguyện cầu linh hồn Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Gia đình LÝ VĂN CHÂU

Gia đình Đại Tá LÊ HỮU ĐỨC QK 2

## CHIA BUỒN

**Thiếu Tá LƯU HUYỀN**

Trưởng nam Ông Bà LƯU HÙNG vừa hy sinh vì nước.

Xin chia buồn cùng Ông Bà LƯU HÙNG và tang quyến, cầu chúc hương hồn người quá cố sớm siêu thoát.

Gia đình : LÝ ĐẠI NGUYÊN — UYÊN THAO
HÀ THẾ RUYỆT — HỒ NAM
NGUYỄN SỸ HÙNG — VỊ Ý
DUY NHÂN — HOÀNG LÙNG
ANH PHAN

## PHÂN ƯU

Vô cùng xúc động được tin :

**Cô TRIỆU THỊ HIẾU**

Giáo sư Trường Trung Học Kỹ Thuật Quảng Ngãi đã từ trần lúc 22g15 ngày 10 tháng 4 Giáp Dần (tức ngày 31-5-1974) tại thị xã Quảng Ngãi. Hưởng dương 26 tuổi.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng tang quyến và xin cầu nguyện hương hồn cô HIẾU sớm về cõi Phật.

Bàn Giám Đốc, Giáo sư, nhân viên và toàn thể học sinh trường TH Kỹ Thuật Quảng Ngãi.


## Cần tuyển dụng

**nhân viên có Quốc Tịch Việt Nam**

**Chuyên viên phân tích Kinh tế**

làm việc tại Đà Nẵng. Tốt nghiệp đại học ngành kinh tế và có 1 1/2 năm kinh nghiệm trong ngành kinh tế phát triển, kỹ sư điều sự hay cành nông Thông thạo Anh ngữ. Biết thêm Pháp ngữ và Hoa ngữ càng tốt. Có bằng lái xe. Hợp lệ tình trạng quân dịch và dưới 55 tuổi.

Xin tiếp xúc tại địa chỉ sau đây với giấy tờ đi làm cần thiết :

USAID Sở Nhân Viên Địa Phương

Phòng Tuyển Mộ

71 Lê văn Duyệt — Lầu 1 Saigon


## Hợp Tác Xã Nông Nghiệp Việt Võ Đạo

## Giấy Mời Đại Hội Thường Niên 1974

Trân trọng kính mời Quí vị Xã Viên Hợp tác xã Nông Nghiệp Việt Võ Đạo đến dự Đại Hội Thường niên Hợp tác xã vào 9 giờ sáng ngày 9.6.1974 (Chủ nhật) tại Trụ sở Hợp tác xã trong Khu Cộng Đồng Nông Nghiệp tại Xã Tân Tạo Quận Bình Chánh Gia Định.

(Chương trình nghị sự đính kèm)

TM ỦY BAN QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

TẠ QUANG TRUNG

## THÔNG CÁO

**Liên Đoàn Công Tác Xã Hội Sóng Thần**

Để giúp đỡ con em quốc công tử chức nghèo hiếu học

Liên đoàn CTXHST sẽ cho khai giảng một «lớp HOA VÁI MIỄN PHÍ (khóa 3) tại số 220 Trương minh Giảng S.G Khóa học sẽ được khai giảng vào ngày 23.6.74. Mọi chi tiết khác xin liên lạc Tòa soạn Nhật báo Sóng Thần số 133 Võ Tánh Saigon 2 lấy mẫu đơn

Saigon 1-6.74

TM. LBCTXHST

VŨ NGỌC LONG

## THÔNG CÁO

— *Trung Tâm Anh Ngữ Đại Học Khoa Học Quân Trị sẽ khai giảng khóa mới.*

— *Điều kiện ghi danh : tối thiểu là 15 tuổi qua 1 kỳ thi xếp lớp.*

— *Giảng dạy đủ các cấp từ vỡ lòng đến thi Proficiency.*

— *Học viên sẽ được phát tài liệu để học và được hướng dẫn theo phương pháp SDCIUsaid.*

— *Chú trọng nhiều về NGHE và NÓI.*

— *Ghi danh tại số 1 Hùng Vương Saigon 5. ĐT : 37.998, hạn chót là ngày 8-6-74 là ngày kỳ thi xếp lớp.*


MỚI PHÁT HÀNH BĂNG NHẠC LÝ TƯỞNG :

**họa mi 2**

Băng nhạc :

**TIẾNG HÁT HOÀNG OANH**

♣ TUYỂN CHỌN NHỮNG NHẠC PHẨM HÀ NỘI HOÀNG OANH LÊN HÀNG ĐẦU TRONG LÒNG TÂN NHẠC VÀ CÁI LƯƠNG KHÁC HẬU

Phát hành ngày 6-6-74

SẢN PHẨM LÀ :

- NAM THANH 79 Võ đã Ngày Saigon.
- NGỌC BÍCH Thương và Tôi
- THÚY NGA Crystal Palace



**trương-mục tiết-kiệm**

**MỸ-QUỐC NGÂN-HÀNG**

BANK OF AMERICA

SAVINGS

**LÃI XUẤT CAO TÍNH TRÊN KẾT SỐ HÀNG NGÀY**

**TIỆN ÍCH — DỄ DÀNG — NHANH CHÓNG**

BANK OF AMERICA

PO.BOX.R5

16.32 PHAN-VĂN-ĐẠT . SAIGON I

ĐT : 96428 - 91084 - 91085



KEM ĐÁNH RĂNG

**Perlon**

DENTAL CREAM

Chlorophyll with FLUOR

Chlorophyll làm tinh khiết hơi thở

FLUOR bảo vệ ngà răng, chống sâu răng